# PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/120

## od 23. siječnja 2025.

## o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]) („osnovna uredba”), a posebno njezin članak 11. stavak 2.,

budući da:

### 1. POSTUPAK

#### 1.1 Prethodni ispitni postupci i mjere na snazi

(1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/73 ([2]) Europska komisija uvela je antidampinške pristojbe na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine (NRK) („početne mjere”). Antidampinške pristojbe koje su trenutačno na snazi kreću se od 10,3 % do 70,1 %. Ispitni postupak koji je doveo do uvođenja početnih mjera dalje u tekstu naziva se „početni ispitni postupak”.

(2) Nakon presude Općeg suda u predmetu T-242/19 antidampinške pristojbe u pogledu društva Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd. ponovno su uvedene 17. ožujka 2023. Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2023/609 ([3]). Ponovno uvedena pristojba utvrđena je na 9,9 %.

(3) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/72 ([4]) Komisija je usporedno uvela konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine. Kompenzacijske pristojbe koje su trenutačno na snazi kreću se od 3,9 % do 17,2 %.

#### 1.2 Zahtjev za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera

(4) Nakon objave obavijesti o skorom isteku mjera ([5]) Europska komisija („Komisija”) primila je zahtjev za reviziju u skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe.

(5) Zahtjev za reviziju („zahtjev”) je 16. listopada 2023. podnijelo Europsko udruženje proizvođača bicikala („podnositelj zahtjeva”) u ime Unijine industrije električnih bicikala u smislu članka 5. stavka 4. osnovne uredbe. Zahtjev se temeljio na činjenici da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka dampinga i ponavljanja štete za industriju Unije.

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/73 od 17. siječnja 2019. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 16, 18.1.2019., str. 108., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/73/oj).
([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/609 od 17. ožujka 2023. o ponovnom uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine u pogledu društva Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd nakon presude Općeg suda u predmetu T-242/19 (SL L 80, 20.3.2023., str. 41., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/609/oj).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/72 od 17. siječnja 2019. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 16, 18.1.2019., str. 5., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/72/oj).
([5]) SL C 154, 2.5.2023., str. 46.

### 1.3 **Pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjera**

(6) Nakon savjetovanja s odborom osnovanim člankom 15. stavkom 1. osnovne uredbe utvrđeno je da postoje dostatni dokazi za pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjera te je 17. siječnja 2024. Komisija pokrenula reviziju zbog predstojećeg isteka mjera u vezi s uvozom u Uniju električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine („predmetna zemlja") na temelju članka 11. stavka 2. osnovne uredbe. Objavila je Obavijest o pokretanju postupka u *Službenom listu Europske unije* ([6]) („Obavijest o pokretanju postupka").

### 1.4 **Razdoblje ispitnog postupka revizije i razmatrano razdoblje**

(7) Ispitnim postupkom u vezi s nastavkom ili ponavljanjem dampinga obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023. („razdoblje ispitnog postupka revizije"). Ispitivanjem kretanja relevantnih za procjenu vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2020. do kraja razdoblja ispitnog postupka revizije („razmatrano razdoblje").

### 1.5 **Zainteresirane strane**

(8) Komisija je u Obavijesti o pokretanju postupka pozvala zainteresirane strane da joj se obrate radi sudjelovanja u ispitnom postupku. Osim toga, Komisija je o pokretanju revizije zbog predstojećeg isteka mjera obavijestila ostale poznate proizvođače iz Unije, poznate proizvođače u NRK-u i tijela NRK-a, poznate uvoznike, korisnike i udruženja za koja se zna da se postupak na njih odnosi te ih je pozvala na sudjelovanje.

(9) Zainteresirane strane imale su priliku dostaviti primjedbe na pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjera i zatražiti saslušanje pred Komisijom i/ili službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima.

### 1.6 **Odabir uzorka**

(10) U Obavijesti o pokretanju postupka Komisija je navela da je moguće da će provesti odabir uzorka zainteresiranih strana u skladu s člankom 17. osnovne uredbe.

#### 1.6.1 *Odabir uzorka proizvođača iz Unije*

(11) Komisija je u Obavijesti o pokretanju postupka navela da je odabrala privremeni uzorak proizvođača iz Unije. Komisija je odabrala uzorak na temelju količine proizvedene robe. Uzorak se sastojao od tri proizvođača iz Unije. Udio proizvođača iz Unije u uzorku u ukupnoj proizvodnji Unije iznosio je 23,4 % u razdoblju ispitnog postupka revizije. U skladu s člankom 17. stavkom 2. osnovne uredbe Komisija je pozvala zainteresirane strane da dostave primjedbe o privremenom uzorku. Nije zaprimljena nijedna primjedba na privremeni uzorak. Uzorak se smatrao reprezentativnim za industriju Unije.

#### 1.6.2 *Odabir uzorka uvoznika*

(12) Kako bi odlučila je li odabir uzorka potreban i, ako jest, kako bi odabrala uzorak, Komisija je od nepovezanih uvoznika zatražila da dostave informacije navedene u Obavijesti o pokretanju postupka.

(13) Nijedan nepovezani uvoznik nije odgovorio na obrazac za odabir uzorka. Stoga je Komisija odlučila da odabir uzorka nije potreban.

([6]) Obavijest o pokretanju revizije zbog predstojećeg isteka antidampinških mjera koje se primjenjuju na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL C, C/2024/802, 17.1.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/802/oj).

1.6.3 *Odabir uzorka proizvođača izvoznika iz NRK-a*

(14) Kako bi odlučila je li odabir uzorka potreban i, ako jest, kako bi odabrala uzorak, Komisija je od svih poznatih proizvođača u NRK-u zatražila da dostave informacije navedene u Obavijesti o pokretanju postupka. Uz to, Komisija je od Misije NRK-a pri Europskoj uniji zatražila da utvrdi eventualne ostale proizvođače koji bi mogli biti zainteresirani za sudjelovanje u ispitnom postupku i/ili da stupi u kontakt s njima.

(15) Odgovor u okviru odabira uzorka dostavila su samo dva proizvođača izvoznika iz NRK-a pa se smatralo da odabir uzorka nije potreban. Nadalje, ta su dva društva zajedno činila znatno manje od 0,1 % kineske industrije električnih bicikala u smislu i. izvoza u Uniju, ii. izvoza u sva druga izvozna odredišta, iii. domaće prodaje i iv. kineskog proizvodnog kapaciteta u razdoblju ispitnog postupka revizije. Komisija je stoga smatrala da se ta dva društva ne mogu smatrati reprezentativnima za kinesku industriju električnih bicikala za potrebe ispitnog postupka revizije zbog predstojećeg isteka mjera.

(16) U skladu s tim Komisija je zaključila da suradnja proizvođača električnih bicikala iz NRK-a nije bila dostatna da bi se dobili reprezentativni nalazi te je obavijestila ta dva društva da namjerava primijeniti članak 18. osnovne uredbe i temeljiti svoje nalaze o nastavku ili ponavljanju dampinga i štete u pogledu uvoza iz NRK-a na raspoloživim podacima.

(17) Stoga je Komisija verbalnom notom od 12. veljače 2024. obavijestila tijela NRK-a da bi pri ispitivanju nastavka ili ponavljanja dampinga mogla pribjeći uporabi raspoloživih podataka u skladu s člankom 18. stavkom 1. osnovne uredbe. Tijela NRK-a nisu reagirala na verbalnu notu.

1.7 **Odgovori na upitnik**

(18) Komisija je Vladi Kine („kineska vlada”) poslala upitnik o postojanju znatnih poremećaja u NRK-u u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) osnovne uredbe.

(19) Komisija je dva društva koja su poslala odgovor u okviru odabira uzorka obavijestila da ih ne može smatrati reprezentativnima za cjelokupnu kinesku industriju e-bicikala i da podaci koji su specifični za njihova društva ne mogu biti osnova za reprezentativne nalaze o cjelokupnom izvozu iz NRK-a u Uniju. Komisija je pozvala ta dva društva da se obrate službama Komisije ako ipak namjeravaju odgovoriti na upitnik. Pri pokretanju ispitnog postupka primjerak upitnika stavljen je na raspolaganje u dokumentaciji koja se daje na uvid zainteresiranim stranama i na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu.

(20) Ni kineska vlada ni kineski proizvođači (izvoznici) nisu dostavili nikakve odgovore na upitnik.

1.8 **Provjera**

(21) Komisija je zatražila i provjerila sve informacije koje je smatrala potrebnima za utvrđivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja dampinga i štete te interesa Unije. Posjeti radi provjere u skladu s člankom 16. osnovne uredbe obavljeni su u poslovnim prostorima sljedećih društava:

*Proizvođači iz Unije*

— Cube Bikes, Njemačka,

— Accell Hunland, Mađarska,

— Cross, Bugarska.

1.9 **Daljnji postupak**

(22) Komisija je 25. listopada 2024. objavila osnovne činjenice i razmatranja na temelju kojih je namjeravala zadržati antidampinške pristojbe na snazi. Svim je strankama odobren rok u kojem su mogle iznijeti primjedbe na objavu.

(23) Nekoliko zainteresiranih strana dostavilo je primjedbe, koje je Komisija razmotrila i na koje je odgovorila u odjeljcima 2.3. i 7. u nastavku. Saslušanje je omogućeno jednoj stranci koja ga je zatražila.

## 2. PROIZVOD IZ POSTUPKA REVIZIJE, PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD

### 2.1 Proizvod iz postupka revizije

(24) Proizvod iz postupka revizije isti je kao u početnom ispitnom postupku, odnosno bicikli i slična vozila s pedalama potpomognutim pomoćnim električnim motorom, trenutačno razvrstani u oznake KN 8711 60 10 i ex 8711 60 90 (oznaka TARIC 8711 60 90 10) („proizvod iz postupka revizije”).

### 2.2 Predmetni proizvod

(25) Predmetni proizvod u ovom ispitnom postupku jest proizvod iz postupka revizije podrijetlom iz Narodne Republike Kine

### 2.3 Istovjetni proizvod

(26) Kako je utvrđeno u početnom ispitnom postupku, u ovom ispitnom postupku revizije zbog predstojećeg isteka mjera potvrđeno je da sljedeći proizvodi imaju ista osnovna fizička i tehnička svojstva te iste osnovne namjene:

— predmetni proizvod pri izvozu u Uniju,

— proizvod iz postupka revizije koji se proizvodi i prodaje na domaćem tržištu Narodne Republike Kine,

— proizvod iz postupka revizije koji proizvođači izvoznici proizvode i prodaju u ostatku svijeta, i

— proizvod iz postupka revizije koji u Uniji proizvodi i prodaje industrija Unije.

(27) Stoga se ti proizvodi smatraju istovjetnim proizvodima u smislu članka 1. stavka 4. osnovne uredbe.

(28) Nakon konačne objave jedna stranka tvrdila je da bi Komisija trebala navesti da se dijelovi koje uvoze izuzeti uvoznici i/ili se uvoze od izuzetih stranih izvoznika na temelju Provedbene odluke Komisije 2024/1279 ([7]) ne bi trebali smatrati predmetnim proizvodom. Prema toj stranci trebalo bi pojasniti da dijelovi predmetnog proizvoda koji će se upotrebljavati za predmetni proizvod ne podliježu antidampinškim pristojbama ako se uvoze odvojeno.

(29) Komisija je smatrala da takvo pojašnjenje nije opravdano jer dijelovi nisu obuhvaćeni mjerama na koje se ova revizija odnosi. Na temelju toga ta je tvrdnja odbačena.

## 3. DAMPING

### 3.1 Uvodne napomene

(30) U razdoblju ispitnog postupka revizije nastavio se uvoz električnih bicikala iz NRK-a, iako na nižim razinama nego u razdoblju početnog ispitnog postupka (tj. od 1. listopada 2016. do 30. rujna 2017.). Prema podacima Eurostata udio uvoza električnih bicikala iz NRK-a na tržištu Unije iznosio je približno 4,4 % u razdoblju ispitnog postupka revizije u odnosu na 35 % tržišnog udjela tijekom početnog ispitnog postupka. U smislu apsolutne vrijednosti količina proizvoda uvezenih iz NRK-a smanjila se sa 699 658 komada u razdoblju početnog ispitnog postupka na 220 914 komada u razdoblju ispitnog postupka revizije.

([7]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2024/1279 od 8. svibnja 2024. o izuzećima od proširene antidampinške pristojbe na određene dijelove za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine na temelju Uredbe Komisije (EZ) br. 88/97 (SL L, 2024/1279, 21.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1279/oj).

(31) Kako je navedeno u odjeljku 1.6.3., izvoznici/proizvođači iz NRK-a nisu surađivali u ispitnom postupku. Komisija je stoga obavijestila tijela NRK-a da bi zbog nesuradnje mogla primijeniti članak 18. osnovne uredbe na nalaze o nastavku ili ponavljanju dampinga i štete. Komisija u tom pogledu nije zaprimila primjedbe ni zahtjeve za intervenciju službenika za saslušanje.

(32) Stoga su se, u skladu s člankom 18. osnovne uredbe, nalazi o vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja dampinga temeljili na raspoloživim podacima, osobito informacijama dostavljenima uz zahtjev za reviziju, i informacijama dobivenima od stranaka koje su surađivale tijekom ispitnog postupka revizije (tj. podnositelja zahtjeva i proizvođača iz Unije u uzorku).

### 3.2 Postupak za utvrđivanje uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe za uvoz električnih bicikala podrijetlom iz NRK-a

(33) Budući da su pri pokretanju ispitnog postupka bili raspoloživi dostatni dokazi koji su u pogledu NRK-a upućivali na postojanje znatnih poremećaja u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) osnovne uredbe, Komisija je pokrenula ispitni postupak na temelju članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe.

(34) Kako bi prikupila informacije koje je smatrala potrebnima za ispitni postupak u pogledu navodnih znatnih poremećaja, Komisija je kineskoj vladi poslala upitnik. Osim toga, Komisija je u točki 5.3.2. Obavijesti o pokretanju postupka pozvala sve zainteresirane strane da iznesu svoja stajališta te dostave informacije i popratne dokaze o primjeni članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe u roku od 37 dana od datuma objave Obavijesti o pokretanju postupka u *Službenom listu Europske unije*. Kineska vlada nije dostavila odgovor na upitnik, a u utvrđenom roku nije primljen nikakav podnesak o primjeni članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe. Komisija je stoga obavijestila kinesku vladu da će za utvrđivanje postojanja znatnih poremećaja u NRK-u koristiti raspoložive podatke u smislu članka 18. osnovne uredbe.

(35) Komisija je u točki 5.3.2. Obavijesti o pokretanju postupka navela i da je s obzirom na raspoložive dokaze privremeno odabrala Tursku kao odgovarajuću reprezentativnu zemlju u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe u svrhu utvrđivanja uobičajene vrijednosti na temelju nenarušenih cijena ili referentnih vrijednosti. Komisija je navela i da će ispitati druge moguće odgovarajuće zemlje u skladu s kriterijima utvrđenima u članku 2. stavku 6.a točki (a) prvoj alineji osnovne uredbe.

(36) Komisija je 18. srpnja 2024. bilješkom u dokumentaciji obavijestila zainteresirane strane o relevantnim izvorima koje namjerava upotrijebiti za utvrđivanje uobičajene vrijednosti, pri čemu je Turska odabrana kao reprezentativna zemlja. Komisija je u toj bilješci navela popis svih čimbenika proizvodnje, kao što su sirovine, radna snaga i energija koji se koriste u proizvodnji električnih bicikala. Osim toga, Komisija je zainteresirane strane obavijestila da će troškove prodaje, opće i administrativne troškove i dobit utvrditi na temelju objedinjenih financijskih izvještaja preuzetih iz statističkih računovodstvenih podataka trgovačkih društava ([8]) za 206 profitabilnih društava koja posluju u kategoriji 30.9 „Proizvodnja prijevoznih sredstava, d.n.” prema statističkoj klasifikaciji ekonomskih djelatnosti, poznatoj i kao klasifikacija NACE. Podatke za te proizvođače u reprezentativnoj zemlji prikupljaju Središnja banka Turske i Turski zavod za statistiku. Stranke su pozvane da dostave primjedbe, a od podnositelja zahtjeva primljene su primjedbe koje su uzete u obzir kako je opisano u uvodnoj izjavi 67.

### 3.3 Uobičajena vrijednost

(37) U skladu s člankom 2. stavkom 1. osnovne uredbe „uobičajena vrijednost obično se temelji na cijenama, koje su nezavisni kupci platili ili plaćaju, u uobičajenom tijeku trgovine, u zemlji izvoznici”.

([8]) Statistički računovodstveni podaci trgovačkih društava, dostupni na https://www3.tcmb.gov.tr/sektor/#/en.

(38) Međutim, prema članku 2. stavku 6.a točki (a) osnovne uredbe, „ako se utvrdi […] da upotreba domaćih cijena i troškova u zemlji izvoznici nije primjerena zbog toga što u toj zemlji postoje znatni poremećaji u smislu točke (b), uobičajena vrijednost izračunava se isključivo na temelju troškova proizvodnje i prodaje koji odražavaju nenarušene cijene odnosno referentne vrijednosti” i ona „uključuje nenarušen i razuman iznos troškova prodaje te administrativnih i općih troškova i dobiti”.

(39) Kako je dodatno objašnjeno u nastavku, Komisija je u ovom ispitnom postupku na temelju raspoloživih dokaza i s obzirom na nesuradnju kineske vlade i proizvođača iz Kine zaključila da je primjena članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe primjerena.

3.3.1 *Postojanje znatnih poremećaja*

(40) Čelik i aluminij osnovne su sirovine u industriji bicikala. Zapravo se svi veći dijelovi bicikla u cijelosti ili djelomično izrađuju od tih materijala. Okviri, vilice i upravljači bicikala obično se izrađuju od čelika ili aluminija. Kotači i žbice, lanci, mjenjači, zupčanici, kabeli i nosači obično se izrađuju od čelika. Blatobrani i pedale izrađuju se od metala ili plastike (tj. proizvoda kemijske industrije). U zahtjevu su spomenuti znatni poremećaji koje je u kineskoj industriji čelika i aluminija Europska komisija utvrdila u nedavnim ispitnim postupcima, koji su se, npr., odnosili na uvoz iz Kine čeličnih elemenata za pričvršćivanje, zavarenih cijevi od čelika, čeličnih stupova vjetroturbina, toplovaljanog nehrđajućeg čelika ([9]); aluminijske konverterske folije, proizvoda od ekstrudiranog aluminija, plosnatih valjanih proizvoda od aluminija, aluminijske folije i aluminijskih kotača ([10]). Prema zahtjevu, ponovljeni i dosljedni nalazi u tim predmetima jasni su dokazi o sustavnim poremećajima kineskih troškova i cijena proizvoda od čelika i aluminija u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) osnovne uredbe.

(41) Kao i u prethodnim ispitnim postupcima koji se odnose na sektor čelika i aluminija u NRK-u, Komisija je u ovom ispitnom postupku ispitala je li primjereno upotrijebiti domaće cijene i troškove u NRK-u s obzirom na postojanje znatnih poremećaja. Komisija je to učinila na temelju raspoloživih dokaza iz dokumentacije, uključujući dokaze iz zahtjeva te iz Radnog dokumenta službi Komisije o znatnim poremećajima u gospodarstvu Narodne Republike Kine u svrhu ispitnih postupaka trgovinske zaštite ([11]) („Izvješće”), uključujući njegovu ažuriranu verziju („ažurirano

([9]) Vidjeti Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2022/191 od 16. veljače 2022. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih željeznih ili čeličnih elemenata za pričvršćivanje podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 36, 17.2.2022.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/635 od 16. travnja 2021. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih zavarenih cijevi od željeza ili nelegiranog čelika podrijetlom iz Bjelarusa, Narodne Republike Kine i Rusije, SL L 132, 19.4.2021.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/2239 od 15. prosinca 2021. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih velikih čeličnih stupova vjetroturbina podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 450, 16.12.2021.; i Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/2239 od 15. prosinca 2021. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih velikih čeličnih stupova vjetroturbina podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 450, 16.12.2021.

([10]) Vidjeti Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/983 od 17. lipnja 2021. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz aluminijske konverterske folije podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 216, 18.6.2021.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/2170 od 7. prosinca 2021. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz aluminijske konverterske folije podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 438, 8.12.2021.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2020/1428 od 12. listopada 2020. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz proizvoda od ekstrudiranog aluminija podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 336, 13.10.2020.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/546 od 29. ožujka 2021. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz proizvoda od ekstrudiranog aluminija podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 109, 30.3.2021.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/582 od 9. travnja 2021. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz plosnatih valjanih proizvoda od aluminija podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 124, 12.4.2021.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/1784 od 8. listopada 2021. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz plosnatih valjanih proizvoda od aluminija podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 359, 11.10.2021.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2022/402 od 9. ožujka 2022. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određene aluminijske folije podrijetlom iz Narodne Republike Kine nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća, SL L 83, 10.3.2022.; Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2023/112 od 18. siječnja 2023. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih aluminijskih kotača podrijetlom iz Narodne Republike Kine, SL L 18, 19.1.2023. Vidjeti i Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2018/1012 od 17. srpnja 2018. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine i o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2018/671, SL L 181, 18.7.2018.

([11]) Radni dokument službi Komisije SWD(2017) 483 final/2, 20.12.2017., dostupan na adresi: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=en.

Izvješće") ([12]), koji se oslanja na javno dostupne izvore podataka. Tom su analizom obuhvaćeni ispitivanje znatnih državnih intervencija u gospodarstvu NRK-a općenito i konkretne situacije na tržištu u relevantnom sektoru, uključujući proizvod iz postupka revizije. Komisija je te dokazne materijale nadopunila svojim istraživanjem raznih kriterija relevantnih za potvrdu postojanja znatnih poremećaja u NRK-u, kako je u tom smislu utvrđeno i u prethodnim ispitnim postupcima.

(42) U zahtjevu se tvrdilo da na kinesko gospodarstvo u cjelini uvelike utječu različite znatne državne intervencije zbog čega se u ovom ispitnom postupku ne mogu upotrijebiti domaće cijene i troškovi kineske industrije električnih bicikala. Konkretno, u zahtjevu se navodi da kinesku industriju električnih bicikala karakterizira visoka razina državnog vlasništva, utjecaja države i/ili državnog subvencioniranja te da više proizvođača električnih bicikala ima bliske veze s kineskom vladom, regionalnim ili lokalnim vlastima, bilo izravno ili preko udruženja. Kako bi se potkrijepilo stajalište u zahtjevu se upućuje na Izvješće, kinesko zakonodavstvo, daljnja izvješća i dodatne nepotvrđene dokaze o poremećajima u razdoblju ispitnog postupka revizije.

(43) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 40., u zahtjevu se spominju nedavni ispitni postupci u kojima je Komisija utvrdila postojanje znatnih državnih intervencija u NRK-u kojima se narušava djelotvorna raspodjela resursa u skladu s tržišnim načelima ([13]). Konkretnije, u zahtjevu se tvrdi da je kinesko gospodarstvo, uključujući sektor električnih bicikala i bicikala, uvelike određeno razrađenim sustavom planiranja u kojem se utvrđuju prioriteti i postavljaju ciljevi na koje se moraju usredotočiti središnja vlast i lokalne vlasti. Tim se politikama diskriminira u korist domaćih proizvođača ili se na drugi način utječe na sile slobodnog tržišta. U zahtjevu se spominje i da sustav planiranja u Kini dovodi do toga da se resursi usmjeravaju u sektore za koje je vlada utvrdila da su strateški ili u nekom drugom političkom smislu važni, umjesto da ih raspodjeljuje u skladu s tržišnim silama. Osim toga, u zahtjevu se navodi da su narušeni troškovi većine, ako ne i svih čimbenika proizvodnje kineskih električnih bicikala, uključujući čelik i aluminij za dijelove bicikala, električnu energiju, zemljište i troškove rada.

(44) U zahtjevu su navedeni primjeri elemenata koji upućuju na postojanje poremećaja, kako je navedeno u članku 2. stavku 6.a točki (b) od prve do šeste alineje osnovne uredbe. U zahtjevu je utvrđeno i da se industrija električnih bicikala i njihovih dijelova (tj. baterija, motora, upravljačkih jedinica i komponenti od lakih metala) smatraju ključnom/strateškom industrijom, čiji razvoj kineska vlada aktivno potiče u okviru svoje politike. Konkretno, u zahtjevu je navedeno da kineska vlada snažno promiče kinesku industriju bicikala i električnih bicikala putem nacionalnih, regionalnih i lokalnih instrumenata kao što je 14. petogodišnji opći plan ([14]), obavijest o inicijativi Made in China 2025 ([15]), Katalog industrija za koje se potiču strana ulaganja u središnjoj i zapadnoj regiji Kine ([16]) (verzija iz 2020.) i Katalog smjernica za prilagodbu industrijske strukture ([17]) (baterije i lagani materijali). U zahtjevu je navedeno i nekoliko pokrajina, među kojima su Tianjin, Hebei, Jiangsu, Zhejiang, Shandong i Guangdong, koje su u svoje regionalne planove uključile industriju bicikala i/ili električnih vozila.

([12]) Radni dokument službi Komisije o znatnim poremećajima u gospodarstvu Narodne Republike Kine u svrhu ispitnih postupaka trgovinske zaštite, 10. travnja 2024., SWD(2024) 91 final, dostupan na: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2024)91&lang=en.

([13]) Vidjeti Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2022/2068, uvodnu izjavu 80., Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2022/191, uvodnu izjavu 208., Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2022/95, uvodnu izjavu 59., Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/2239, uvodne izjave 67. – 74., Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/635, uvodne izjave 149. i 150.

([14]) 14. petogodišnji plan gospodarskog i socijalnog razvoja i perspektiva za 2035. dostupan na https://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([15]) Dostupno na https://www.gov.cn/zhengce/content/2015-05/19/content_9784.htm (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([16]) Dostupno (od str. 29) na https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2020-12/28/5574265/files/b145a6631698460e8777d1ab4581ef1f.pdf (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([17]) Dostupno na https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/fzggwl/202312/t20231229_1362999.html (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

(45) Zaključno, u zahtjevu se iznosi mišljenje da cijene ili troškovi, uključujući troškove sirovina, energije i rada, nisu rezultat sila slobodnog tržišta jer su pod utjecajem znatnih državnih intervencija u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) osnovne uredbe. Na temelju toga i u skladu sa zahtjevom, u ovom predmetu nije primjereno upotrijebiti domaće cijene i troškove za utvrđivanje uobičajene vrijednosti.

(46) Kineska vlada nije dostavila primjedbe ni dokaze kojima bi potkrijepila ili osporavala postojeće dokaze iz dokumentacije predmeta, uključujući (ažurirano) Izvješće i dodatne dokaze koje je dostavio podnositelj zahtjeva, o postojanju znatnih poremećaja i/ili primjerenosti primjene članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe u ovom predmetu.

(47) Ispitnim postupkom Komisije potvrđena je tvrdnja iz zahtjeva da kineska vlada industriju električnih bicikala i dalje smatra ključnom industrijom. To potvrđuju brojni planovi, smjernice i drugi dokumenti fokusirani na promicanje industrije bicikala općenito i industrije električnih bicikala konkretno, a izdaju se na nacionalnoj, regionalnoj i općinskoj razini.

(48) U 14. petogodišnjem općem planu kineska industrija električnih bicikala izričito se spominje kao poticana industrija. Osim toga, industrija električnih bicikala navedena je kao poticana industrija u raznim katalozima koje je donijela kineska vlada, kao što su oni spomenuti u uvodnoj izjavi 44.

(49) Nadalje, kineska vlada i regionalne vlade izdale su i sektorske planove i programe potpore za industriju bicikala. Na primjer, u Smjernicama za visokokvalitetni razvoj lake industrije MIIT 2022/68 iz 2022. ([18]) navedene su specifične informacije o ključnim tehnološkim projektima istraživanja i razvoja u kojima se spominje prijenos u biciklima i tehnologija za sigurnost visokoučinkovitih litij-ionskih baterija. Uključuju i informacije o nadogradnji inženjerstva za proizvodnju inovativnih proizvoda koje se odnose na bicikle kao što su terenski bicikli za velike udaljenosti i sklopivi bicikli visokih performansi te inteligentni električni bicikli. Kako bi se promicao razvoj industrije električnih bicikala, Ministarstvo industrije i informacijske tehnologije Narodne Republike Kine, Državna uprava za regulaciju tržišta i Nacionalni ured za zaštitu od požara i spašavanja najavili su 2024. standardne uvjete za industriju električnih bicikala ([19]) i mjere upravljanja standardnim objavljivanjem za industriju električnih bicikala (MIIT) ([20]), a u toj se objavi navodi da bi „nova proizvodna poduzeća te novi i prošireni projekti trebali biti u skladu s odredbama nacionalnih industrijskih politika. Poduzeća bi trebala pojačati tehnološke inovacije, poboljšati kvalitetu proizvoda, poticati visokokvalitetnu, pametnu i zelenu transformaciju i nadogradnju postojećih proizvodnih linija te reducirati građevinske projekte kojima se samo proširuje proizvodni kapacitet. Poticati regije s uvjetima za promicanje intenzivnog razvoja industrije električnih bicikala koji se temelji na parkovima”. Osim toga, najava je uključivala informacije o nadzoru i upravljanju industrijom električnih bicikala, navodeći da „industrijska udruženja organiziraju poduzeća kako bi ojačala samodisciplinu industrije, usmjeravala poduzeća da se bave proizvodnjom i poslovnim aktivnostima u skladu sa zakonom te pomogla odjelu nadležnom za industriju u provedbi i praćenju tih standardnih uvjeta”.

([18]) Smjernice o visokokvalitetnom razvoju lake industrije iz 2022. dostupne na https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-06/19/content_5696665.htm (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([19]) Vidjeti i članak objavljen na internetskim stranicama MOFCOM-a od 12. lipnja 2024., *China's electric bicycles actively expand the „One Belt One Road" market,* dostupan na http://tradeinservices.mofcom.gov.cn/article/ydyl/sedly/qtfw/202406/164502.html.

([20]) Standardni uvjeti za industriju električnih bicikala iz 2024. i Standardna objava mjera za upravljanje u industriji električnih bicikala (MIIT) dostupni na http://www.hunan.gov.cn/zqt/zcsd/202405/t20240509_33296376.html (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

(50) Dodatni ciljevi industrijske politike u pogledu električnih bicikala spominju se i u dokumentima za planiranje određenih pokrajina, kao što su Shandong ([21]), Hebei ([22]), Tianjin ([23]), Jinghai i Jiansgu ([24]). Pokrajina Jiangsu najvažnija je pokrajina za proizvodnju električnih bicikala u NRK-u, s udjelom od oko 20 % u proizvodnji električnih bicikala u toj zemlji ([25]). Ima visokotehnološki industrijski park (Zona gospodarskog i tehnološkog razvoja Tianjin Ziya), koji je vodeći industrijski okrug u proizvodnji bicikala općenito, a posebno električnih bicikala ([26]), i koji je dobio oznaku glavnog kineskog mjesta za bicikle i električne bicikle koju dodjeljuje stručna skupina Kineskog saveza lake industrije i Kineskog udruženja za bicikle ([27]).

(51) Kad je riječ o tome da kineska vlada može utjecati na cijene i troškove svojom prisutnošću u poduzećima u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) druge alineje osnovne uredbe, ispitni postupak pokazao je da Komunistička partija Kine kontrolira Kinesko udruženje za bicikle (CBA) kako je utvrđeno u statutu tog udruženja ([28]). Konkretno, člankom 21. statuta CBA-e utvrđen je sastav upravnog odbora i uvjeti koje mora ispuniti, uključujući „podupiranje vodstva Komunističke partije Kine, savjesno provođenje stajališta, načela i politika Partije, poštovanje zakona i propisa, poštovanje društvene i profesionalne etike te posjedovanje visoke političke kvalitete i profesionalnosti". Nadalje, Udruženje za bicikle pokrajine Jiangsu ([29]) u članku 4. svojeg statuta navodi da „u skladu s odredbama Ustava Komunističke partije Kine ovo udruženje uspostavlja organizaciju Komunističke partije Kine, provodi partijske aktivnosti i osigurava potrebne uvjete za aktivnosti partijske organizacije", a u članku 5. „Tijelo za registraciju ovog udruženja je Odjel za civilne poslove pokrajine Jiangsu. Ovo udruženje prihvaća poslovno usmjeravanje, nadzor i upravljanje Odjela za civilne poslove pokrajine Jiangsu i drugih relevantnih odjela."

(52) Kad je riječ o glavnim proizvođačima električnih bicikala, ispitnim postupkom utvrđeno je i da je Fushida član CBA-e i da je glavni izvršni direktor tog poduzeća tajnik podružnice Partije ([30]). Shanghai Phoenix društvo je u kojem udio državnog vlasništva iznosi 24,36 % ([31]), a predsjednik je tajnik partijskog odbora od siječnja 2023. Flying Pigeon je poduzeće u državnom vlasništvu kojim upravlja Tianjin Bohai Light Industry Investment Group, grupa poduzeća u državnom vlasništvu u okviru povjerenstva za nadzor i upravljanje državnom imovinom (SASAC) ([32]). Kad je riječ o privatnom društvu Zhonglu co., koje ima robnu marku Shanghai Forever, treba napomenuti da je predsjednik tog društva zamjenik tajnika partijskog odbora ([33]).

([21]) Mjere upravljanja pokrajine Shandong koje se primjenjuju na e-bicikle iz 2022. dostupne na https://www.gov.cn/zhengce/2022-03/18/content_5714921.htm (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([22]) Hebei, 14. petogodišnji plan za visokokvalitetni razvoj proizvodne industrije dostupan na http://www.xiongan.gov.cn/2022-02/16/c_1211574110.htm (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([23]) Tianjin, 14. petogodišnji plan za visokokvalitetni razvoj proizvodne industrije dostupan na https://www.tjjn.gov.cn/zwgk/zcwj/qjwj/QZF/QZBF/202111/t20211115_5702971.html (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([24]) Jiangsu, Obavijest o provedbenom planu za promicanje obnove opreme u industrijskom području iz 2024. dostupna na https://gxt.jiangsu.gov.cn/art/2024/5/31/art_6278_11260100.html (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([25]) Vidjeti novinski članak od 21.11.2023. dostupan na https://bg.qianzhan.com/trends/detail/506/231121-9d0c8395.html (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([26]) Novinski članak o klasteru za bicikle Tianjin Jinghai od 11.12.2023., *Bicycles, electric bicycles Why is Jinghai called the „capital"? Jinghai District creates a full-cycle industrial chain to let „small wheels" drive „big development"* dostupan na https://www.sohu.com/a/743048182_121443915 (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([27]) Novinski članak o industrijskom parku Jinghai od 4.7.2024., *The robot arm of AIMA Technology's Tianjin factory is working*, dostupan na https://m.yunnan.cn/system/2024/07/04/033128530.shtml (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([28]) Članak 3. statuta CBA-e dostupan na http://www.china-bicycle.com/information/?cid=33. (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([29]) Vidjeti http://www.jsbeva.cn/?xhzc/ (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([30]) Vidjeti https://www.tjdl.gov.cn/dongtai/jddt/202206/t20220622_5913121.html (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([31]) Vidjeti godišnje izvješće za 2023., str. 9, 28 i 65, dostupno na http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-27/10118847.PDF (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([32]) Vidjeti https://www.flyingpigeon1936.com/index.html (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([33]) Vidjeti godišnje izvješće za 2023., str. 22, dostupno na http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-18/9985123.PDF (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

(53) Nadalje, u sektoru proizvoda iz postupka revizije prisutne su politike kojima se diskriminira u korist domaćih proizvođača ili na drugi način utječe na tržište u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) treće alineje osnovne uredbe. Ispitnim postupkom utvrđeni su dodatni dokumenti koji pokazuju da industrija ostvaruje korist od vladinih smjernica i intervencija u sektoru električnih bicikala. Nadalje, industrija bicikala u okrugu Jinghai uvrštena je na popis karakterističnih industrijskih klastera malih i srednjih poduzeća 2023. koji je objavilo Ministarstvo industrije i informacijske tehnologije (vidjeti uvodnu izjavu 49.) ([34]).

(54) U ovom ispitnom postupku nisu dostavljeni dokazi o tome da na sektor električnih bicikala ne utječu državne intervencije u financijskom sustavu u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) šeste alineje osnovne uredbe. Na primjer, ispitnim postupkom potvrđeno je da je Shanghai Phoenix 2022. i 2023. ostvario korist od državnih subvencija, kako je navedeno u njegovu godišnjem izvješću za 2023. ([35]) Društvo Zhonglu co., koje ima robnu marku Shanghai Forever, također je ostvarilo korist od državnih subvencija, kako je navedeno u njegovu godišnjem izvješću za 2023. ([36])

(55) Konačno, Komisija podsjeća da su za proizvodnju proizvoda iz postupka revizije potrebni brojni ulazni elementi (vidjeti i uvodnu izjavu 40.). Kad proizvođači električnih bicikala kupuju ulazne elemente ili ugovaraju njihovu nabavu, cijene koje plaćaju (i koje se iskazuju kao njihovi troškovi) očito su izložene istim prethodno navedenim sustavnim poremećajima. Primjerice, dobavljači ulaznih elemenata zapošljavaju radnu snagu koja je izložena poremećajima. Mogu pozajmiti novac koji je izložen poremećajima u financijskom sektoru/raspodjeli kapitala. Osim toga, dio su sustava planiranja koji se primjenjuje na svim razinama vlasti i u svim sektorima.

(56) Stoga ne samo da upotreba domaćih prodajnih cijena električnih bicikala nije primjerena u smislu članka 2. stavka 6.a točke (a) osnovne uredbe nego su i svi troškovi ulaznih elemenata (uključujući sirovine, energiju, zemljište, financiranje, rad itd.) nepouzdani jer na određivanje njihovih cijena utječu znatne državne intervencije, kako je opisano u dijelovima I. i II. (ažuriranog) Izvješća. Naime, opisane državne intervencije povezane s raspodjelom kapitala, zemljištem, radom, energijom i sirovinama prisutne su u cijelom NRK-u. To znači, na primjer, da je ulazni element koji je proizveden u NRK-u kombinacijom niza čimbenika proizvodnje izložen znatnim poremećajima. Isto vrijedi i za ulazne elemente ulaznih elemenata i tako dalje.

(57) Ukratko, raspoloživi dokazi pokazali su da cijene ili troškovi proizvoda iz postupka revizije, uključujući troškove sirovina, energije i rada, nisu rezultat sila slobodnog tržišta jer na njih utječu znatne državne intervencije u smislu članka 2. stavka 6.a točke (b) osnovne uredbe, kao što je vidljivo iz stvarnog ili mogućeg utjecaja jednog ili više relevantnih elemenata koji su tamo navedeni. Na temelju toga i zbog nesuradnje kineske vlade Komisija je zaključila da u ovom predmetu nije primjereno upotrijebiti domaće cijene i troškove za utvrđivanje uobičajene vrijednosti. Komisija je stoga uobičajenu vrijednost izračunala isključivo na temelju troškova proizvodnje i prodaje koji odražavaju nenarušene cijene odnosno referentne vrijednosti, to jest, u ovom slučaju, na temelju odgovarajućih troškova proizvodnje i prodaje u odgovarajućoj reprezentativnoj zemlji, u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe, kako je opisano u sljedećem odjeljku.

([34]) Novinski članak o industrijskom parku Jinghai od 4.7.2024., *The robot arm of AIMA Technology's Tianjin factory is working*, dostupan na https://m.yunnan.cn/system/2024/07/04/033128530.shtml (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([35]) Vidjeti godišnje izvješće za 2023., str. 165, dostupno na http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-27/10118847.PDF (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

([36]) Vidjeti godišnje izvješće za 2023., str. 116, dostupno na http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-18/9985123.PDF (pristupljeno 29. kolovoza 2024.).

3.3.2 *Reprezentativna zemlja*

3.3.2.1 Opće napomene

(58) Odabir reprezentativne zemlje temeljio se na sljedećim kriterijima u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe:

— sličan stupanj gospodarskog razvoja kao u NRK-u. U tu svrhu Komisija je iz baze podataka Svjetske banke odabrala zemlje čiji je bruto nacionalni dohodak po stanovniku sličan bruto nacionalnom dohotku NRK-a ([37]),

— proizvodnja proizvoda iz postupka revizije u toj zemlji ([38]),

— postojanje relevantnih lako dostupnih podataka u reprezentativnoj zemlji,

— ako ima više mogućih reprezentativnih zemalja, prednost bi se, ako je to primjereno, trebala dati zemlji s odgovarajućom razinom socijalne zaštite i zaštite okoliša.

(59) Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 36., Komisija je 18. srpnja 2024. u dokumentaciju dodala bilješku o izvorima za utvrđivanje uobičajene vrijednosti. U toj je bilješci Komisija opisala činjenice i dokaze na kojima se temelje relevantni kriteriji te obavijestila zainteresirane strane o svojoj namjeri da u ovom predmetu Tursku smatra odgovarajućom reprezentativnom zemljom ako se potvrdi postojanje znatnih poremećaja u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe.

(60) U skladu s kriterijima iz članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe, Komisija je utvrdila da je Turska zemlja s razinom gospodarskog razvoja sličnom onoj NRK-a. Svjetska banka na temelju bruto nacionalnog dohotka svrstava Tursku u kategoriju zemalja s „višim srednjim dohotkom". Nadalje, utvrđeno je da je Turska zemlja u kojoj se proizvodi proizvod iz postupka revizije i da su lako dostupni relevantni podaci.

(61) Konačno, s obzirom na to da je na temelju svih prethodno navedenih elemenata utvrđeno da je Turska primjerena reprezentativna zemlja, i da nijedna od zainteresiranih strana nije predložila drugu primjerenu reprezentativnu zemlju, nije bilo potrebe provesti ocjenu razine socijalne zaštite i zaštite okoliša u skladu sa zadnjom rečenicom članka 2. stavka 6.a točke (a) prve alineje osnovne uredbe.

3.3.2.2 Zaključak

(62) Zbog nesuradnje Komisija je odabrala Tursku kao odgovarajuću reprezentativnu zemlju, kako je predloženo u zahtjevu za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera i jer Turska ispunjava kriterije utvrđene u članku 2. stavku 6.a točki (a) prvoj alineji osnovne uredbe.

3.3.3 *Izvori upotrijebljeni za utvrđivanje nenarušenih troškova*

(63) Komisija je u bilješci o relevantnim izvorima koje treba koristiti za utvrđivanje uobičajene vrijednosti navela čimbenike proizvodnje kao što su materijali, energija i rad koje proizvođači iz Unije i turski proizvođači upotrebljavaju za proizvodnju proizvoda iz postupka revizije, na temelju informacija u zahtjevu za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera koje se redovito ažuriraju ako su dostupne točnije informacije. Komisija je navela i da će za izračun uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe upotrijebiti bazu podataka Global Trade Atlas („GTA") ([39]) kako bi utvrdila nenarušeni trošak nekih čimbenika proizvodnje, ponajprije najvažnijih sirovina. Osim toga, Komisija je navela da će za utvrđivanje nenarušenih troškova rada i energije upotrijebiti podatke Turskog zavoda za statistiku ([40]).

(64) Komisija je navela i da će za određivanje razumnih iznosa troškova prodaje, općih i administrativnih troškova i dobiti upotrijebiti financijske podatke preuzete iz statističkih računovodstvenih podataka trgovačkih društava za 206 društva koja posluju u kategoriji NACE 30.9, kako je utvrđeno u uvodnoj izjavi 36.

([37]) Otvoreni podaci Svjetske banke – viši srednji dohodak, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([38]) Ako se u nekoj zemlji sa sličnim stupnjem razvoja ne proizvodi proizvod iz postupka revizije, može se uzeti u obzir proizvodnja proizvoda iz iste opće kategorije i/ili sektora proizvoda iz postupka revizije.
([39]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([40]) https://www.tuik.gov.tr/Home/Index.

(65) Komisija je nadalje obavijestila zainteresirane strane da niz čimbenika proizvodnje (boja, osnovni premaz i EPAC električni komplet) pojedinačno čini mali udio u ukupnim troškovima sirovina/komponenata u razdoblju ispitnog postupka revizije (zajedno manje od 1 % ukupnih troškova sirovina/komponenata). Komisija je stoga s tim drugim čimbenicima proizvodnje postupila kao s „potrošnim materijalom", koji je izrazila kao postotak ukupnog troška sirovina.

(66) Uz to, Komisija je uključila vrijednost režijskih troškova proizvodnje kako bi obuhvatila troškove koji nisu uključeni u navedene čimbenike proizvodnje. Komisija je omjer režijskih troškova proizvodnje i izravnih troškova proizvodnje utvrdila na temelju specifičnih informacija proizvođačâ iz Unije i njihovih povezanih društava, dobivenih od podnositelja zahtjeva ([41]).

(67) S obzirom na primjedbe podnositelja zahtjeva na bilješku u dokumentaciji, Komisija je na popis čimbenika proizvodnje unijela dvije izmjene kako slijedi. Prvo, ispravljena je administrativna pogreška gdje su informacije povezane s baterijama nenamjerno zamijenjene informacijama o električnim motorima za bicikle. Drugo, za četiri čimbenika proizvodnje (kompleti poluga pedala, pedale, stražnja glavčina i prednja glavčina) oznake robe upotrijebljene u bilješci zamijenjene su točnijim oznakama robe koje su izravno povezane s predmetnim dijelovima. Te su promjene navedene u tablici 1.

### 3.4 Nenarušeni troškovi i referentne vrijednosti

#### 3.4.1 *Čimbenici proizvodnje*

(68) Uzimajući u obzir sve informacije na temelju zahtjeva te naknadne informacije koje je dostavio podnositelj zahtjeva i koje su prikupljene tijekom posjetâ radi provjere, utvrđeni su sljedeći čimbenici proizvodnje i njihovi izvori kako bi se utvrdila uobičajena vrijednost u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe:

*Tablica 1*

**Čimbenici proizvodnje e-bicikala**

| Čimbenik proizvodnje | Oznaka robe | Nenarušena vrijednost (u CNY) | Mjerna jedinica | Izvor informacija |
|---|---|---|---|---|
| **Sirovine** | | | | |
| Adapteri (električni dijelovi) | 39235090 | 55,13 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Adapteri (ostali) | 39235090, 87149990 | 1,61 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Baterija | 85076 | 1 487,88 | Komad | Baza podataka GTA |
| Kućište baterije | 39235090 | 54,78 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Zvono | 871499 | 3,64 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Kočnica | 87149420 | 282,49 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Unutarnja žica kočnice | 8714 99 | 2,83 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Ručica kočnice | 87149490 | 14,24 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Skupina kabela | — | 3,73 | Metar | Zahtjev za reviziju |
| Lanac | 73151110, 73151900 | 32,53 | Metar | Zahtjev za reviziju |

([41]) Podnositelj zahtjeva konzervativno je procijenio da režijski troškovi (najam, potrošni materijal i ostalo) iznose 1 % ukupnog troška proizvodnje e-bicikala. Vidjeti priloge 40.0 i 40.1 zahtjevu za reviziju, dostupne na platformi Tron.tdi pod oznakom t24.000754.

| Čimbenik proizvodnje | Oznaka robe | Nenarušena vrijednost (u CNY) | Mjerna jedinica | Izvor informacija |
|---|---|---|---|---|
| Lancobran | 871499900019 | 36,29 | Komplet | Zahtjev za reviziju |
| Držač lancobrana | 87149990 | 3,83 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Spojnica | 871499 | 0,56 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Komplet poluga pedala | 87149630 | 120,22 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Tiskana etiketa | 490890 | 511,63 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Dijelovi za električne bicikle | 871499 | 1,38 | Metar | Zahtjev za reviziju |
| Električni kabel | 871499 | 51,00 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Električni motor za bicikle | 8501310090 | 1 162,33 | Komad | Baza podataka GTA |
| Vilica | 87149130 | 626,86 | Komad | Baza podataka GTA |
| Okvir | 871491100019 | 1 485,75 | Komad | Baza podataka GTA |
| Pribor za okvir | 871499900019 | 5,47 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Prednja glavčina | 871493 | 185,46 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Ručka upravljača | 87149990 | 11,03 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Volan | 87149910 | 28,65 | Komad | Baza podataka GTA |
| Lula volana | 87149990 | 37,13 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Prednje svjetlo | 871499 | 115,77 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Nosač prednjeg svjetla | 871499 | 14,59 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Ležaj vilice | 87149190 | 59,39 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Zvijezda ležaja vilice | 87149190 | 3,83 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Zračnica (unutarnja guma) | 401320 | 5,96 | Komad | Baza podataka GTA |
| Nogar | 871499 | 32,47 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Blatobran | 87149990 | 56,85 | Komplet | Zahtjev za reviziju |
| Dijelovi blatobrana | 87149990 | 15,68 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Komponente naba | 87149990 | 15,85 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Niple za žbice | 87149990 | 5,67 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Vanjsko kućište | — | 5,13 | Metar | Zahtjev za reviziju |
| Pedala | 87149610 | 42,23 | Par | Baza podataka GTA |
| Stražnji nosač tereta | 87149930 | 97,30 | Komad | Baza podataka GTA |

| Čimbenik proizvodnje | Oznaka robe | Nenarušena vrijednost (u CNY) | Mjerna jedinica | Izvor informacija |
|---|---|---|---|---|
| Stražnji mjenjač | 87149950 | 168,27 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Stražnja glavčina | 871493 | 185,46 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Stražnji zupčanik | 871493 | 185,46 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Obruč kotača | 87149210 | 85,76 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Traka za obruč | 8714999 | 1,23 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Rotor | 871499 | 43,32 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Sjedalo | 871495 | 81,05 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Obujmica cijevi sjedala | 87149990 | 37,13 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Cijev sjedala | 87149990 | 37,13 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Mjenjač | 87149990 | 37,13 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Brzinomjer | 871499 | 364,85 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Žbica | 87149990 | 37,13 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Štitnik za žbice | 87149990 | 3,83 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Prekidač | 39235090 | 54,78 | Kilogram | Baza podataka GTA |
| Stražnje svjetlo | 871499 | 12,92 | Komad | Zahtjev za reviziju |
| Guma | 401150 | 22,52 | Komad | Baza podataka GTA |
| **Radna snaga** | | | | |
| Radna snaga | Nije primjenjivo | 50,90 | Sat | Turski zavod za statistiku ([1]) |
| **Energija** | | | | |
| Električna energija | Nije primjenjivo | 0,892 | kWh | Turski zavod za statistiku ([1]) |
| Plin | Nije primjenjivo | 4,112 | kWh | Turski zavod za statistiku ([1]) |

([1]) https://data.tuik.gov.tr/Kategori/GetKategori?p=Istihdam%2c-Issizlik-ve-Ucret-108.

3.4.1.1 Sirovine

(69) Postupci proizvodnje e-bicikala slični su u cijelom svijetu, bez znatnih razlika u proizvodnim procesima ili ulaznim materijalima u NRK-u, Uniji i drugim zemljama.

(70) Kako bi utvrdila nenarušenu cijenu sirovina dostavljenih do vrata tvornice proizvođača iz reprezentativne zemlje, Komisija je kao osnovu upotrijebila ponderiranu prosječnu cijenu proizvoda uvezenih u reprezentativnu zemlju na temelju podataka iz baze podataka GTA, kojoj su dodane uvozne carine. Cijena proizvoda uvezenih u reprezentativnu zemlju utvrđena je kao ponderirani prosjek jediničnih cijena uvoza iz svih trećih zemalja osim NRK-a i zemalja koje nisu članice WTO-a i koje su navedene u Prilogu I. Uredbi (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća ([42]). Komisija je odlučila isključiti uvoz iz NRK-a u reprezentativnu zemlju jer je u uvodnoj izjavi 57. zaključila da nije primjereno upotrijebiti domaće cijene i troškove u NRK-u zbog postojanja znatnih poremećaja

([42]) Uredba (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz iz određenih trećih zemalja (SL L 123, 19.5.2015., str. 33., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). U članku 2. stavku 7. osnovne uredbe navodi se da se domaće cijene u tim zemljama ne mogu upotrijebiti za određivanje uobičajene vrijednosti.

u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (b) osnovne uredbe. Budući da nema dokaza koji potvrđuju da isti poremećaji ne utječu jednako na proizvode namijenjene izvozu, Komisija je smatrala da su isti poremećaji utjecali na izvozne cijene. Nakon isključenja uvoza iz NRK-a u reprezentativnu zemlju količina proizvoda uvezenih iz ostalih trećih zemalja ostala je reprezentativna.

(71) Komisija nije pronašla nijedan drugi uvoz u značajnim količinama iz drugih narušenih izvora.

(72) Za neke čimbenike proizvodnje statistički podaci iz baze podataka GTA sadržavali su cijene po toni/kilogramu, dok su vrijednosti potrošnje u proizvodnji e-bicikala bile u komadima (ili drugim jedinicama kao što su metri). To se odnosilo na sljedeće čimbenike proizvodnje: prekidači, kočnice, kompleti poluga pedala, stražnji mjenjači, stražnji zupčanici, mjenjači, prednje glavčine, stražnje glavčine, žbice, stražnje glavčine, tiskane etikete, ležaji vilice, pedale, sjedala, obujmice cijevi sjedala i cijevi sjedala. Komisija se za konverzijske faktore upotrijebljene za te čimbenike proizvodnje oslonila na objašnjenja i popratne dokaze koje su podnositelji zahtjeva dostavili u zahtjevu ([43]). Ti su se dokazi sastojali od informacija sa specijaliziranih internetskih stranica ([44]) i vlastitih izračuna mase po komadu koje su proveli podnositelji zahtjeva ([45]).

(73) Za određeni broj čimbenika proizvodnje stvarni troškovi proizvođača iz Unije u uzorku činili su zanemariv udio u ukupnim troškovima sirovina u razdoblju ispitnog postupka revizije. Budući da vrijednost upotrijebljena za te čimbenike proizvodnje nije znatno utjecala na izračune dampinške marže neovisno o korištenom izvoru, Komisija je odlučila te troškove uključiti u potrošni materijal, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 65.

(74) S obzirom na nesuradnju i u nedostatku drugih elemenata u dokumentaciji, Komisija je na temelju podataka koje je dostavio podnositelj zahtjeva utvrdila omjer troškova potrošnog materijala i ukupnih sirovina/komponenti od 1 %. Taj je postotak zatim primijenjen na ponovno izračunani trošak sirovina/komponenti pri upotrebi utvrđenih nenarušenih cijena.

(75) U pravilu bi se tim uvoznim cijenama trebale dodati cijene domaćeg prijevoza. Međutim, s obzirom na izostanak suradnje te prirodu ovog ispitnog postupka revizije zbog predstojećeg isteka mjera koji je, umjesto na utvrđivanje točnog iznosa dampinga, usmjeren na utvrđivanje toga je li se damping nastavio tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije ili bi se mogao ponovno pojaviti, Komisija je odlučila da nisu potrebne prilagodbe u pogledu troškova domaćeg prijevoza. Takvim prilagodbama samo bi se povećala uobičajena vrijednost, a time i dampinška marža.

3.4.1.2 Radna snaga

(76) Turski zavod za statistiku objavljuje detaljne podatke o plaćama u različitim gospodarskim sektorima u Turskoj. Komisija je upotrijebila najnovije dostupne statističke podatke (2022.) za prosječni trošak rada u sektoru 30 NACE-a koji uključuje troškove rada u proizvodnji e-bicikala ([46]). Tako dobivene prosječne troškove rada po satu dodatno je prilagodila s obzirom na inflaciju primjenom indeksa troškova rada ([47]) kako bi odrazila troškove za razdoblje ispitnog postupka revizije.

([43]) Vidjeti Prilog 40.2 zahtjevu, dostupan na platformi Tron.tdi pod oznakom t24.000754 i dostavljen kao prilog bilješci u dokumentaciji o izvorima za utvrđivanje uobičajene vrijednosti (Tron.tdi t24.006125).

([44]) https://cyclingbeginner.com/which-bike-part-is-the-heaviest-20-parts-ranked/ and https://www.bikeraceinfo.com/tech/wheel-building-03-spokes.html.

([45]) Ti su izračuni izvršeni vaganjem određenog proizvoda (npr. stražnje glavčine) na digitalnoj vagi i dijeljenjem ukupne mase iz statističkih podataka o uvozu za taj proizvod s masom po komadu.

([46]) https://data.tuik.gov.tr/ (posljednji pristup 6. rujna 2024.).

([47]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Input-Indices-Quarter-I:-January-March,-2024-53682 (posljednji pristup 6. rujna 2024.).

3.4.1.3 Električna energija

(77) Kako bi utvrdila referentnu cijenu električne energije, Komisija je upotrijebila cijene navedene u tablicama tarifa za električnu energiju koje se temelje na računima za električnu energiju koje je objavilo Regulatorno tijelo za energetsko tržište Turske (EMRA) u svojim redovitim priopćenjima za medije ([48]). Komisija je upotrijebila podatke koji se odnose na cijene električne energije za industriju u kuruş/kWh za 2023. godinu, u iznosu od 0,892 CNY/kWh.

3.4.1.4 Prirodni plin

(78) Kako bi utvrdila referentnu cijenu plina, Komisija je upotrijebila cijenu plina za industrijske korisnike u Turskoj koju je objavio Turski zavod za statistiku ([49]) u svojim redovitim priopćenjima za medije za drugu polovinu 2021. i prvu polovinu 2022. Komisija je za prilagodbu razdoblju ispitnog postupka revizije (2023.) upotrijebila podatke o cijenama plina u odgovarajućoj kategoriji potrošnje u kuruş/$m^3$ odgovarajuće prilagođene s obzirom na inflaciju primjenom indeksa cijena proizvođača koji je objavio Turski zavod za statistiku ([50]), što je rezultiralo cijenom od 4,112 CNY/$m^3$. Cijena je prilagođena s obzirom na PDV od 18 % jer je navedena cijena uključivala PDV.

3.4.1.5 Režijski troškovi proizvodnje, troškovi prodaje te opći i administrativni troškovi, dobit i amortizacija

(79) U skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe „izračunana uobičajena vrijednost uključuje nenarušen i razuman iznos troškova prodaje te administrativnih i općih troškova i dobiti”. Osim toga, treba utvrditi vrijednost režijskih troškova proizvodnje kako bi se obuhvatili troškovi koji nisu uključeni u navedene čimbenike proizvodnje.

(80) Zbog nesuradnje kineskih proizvođača e-bicikala Komisija je za utvrđivanje nenarušene vrijednosti režijskih troškova proizvodnje upotrijebila raspoložive podatke u skladu s člankom 18. osnovne uredbe. Komisija je stoga na temelju podataka podnositelja zahtjeva utvrdila omjer režijskih troškova proizvodnje i ukupnih troškova proizvodnje i rada. Taj je postotak zatim primijenjen na nenarušenu vrijednost troška proizvodnje kako bi se izračunala nenarušena vrijednost režijskih troškova proizvodnje.

(81) Za utvrđivanje nenarušenog i razumnog iznosa troškova prodaje te općih i administrativnih troškova i dobiti Komisija je upotrijebila najnovije raspoložive financijske podatke za 206 turskih društava koja posluju u kategoriji NACE 30.9, kako je utvrđeno u uvodnoj izjavi 36. Komisija je smatrala da je tako utvrđen iznos troškova prodaje te općih i administrativnih troškova i dobiti razuman u smislu članka 2. stavka 6.a točke (a) za razinu trgovine franko tvornica na kojoj je izračunana uobičajena vrijednost.

3.4.2 *Izračun uobičajene vrijednosti*

(82) Na temelju prethodno navedenog Komisija je izračunala uobičajenu vrijednost po vrsti proizvoda na razini franko tvornica u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe.

(83) Prvo, Komisija je utvrdila nenarušene troškove proizvodnje. Budući da proizvođači izvoznici nisu surađivali, Komisija se oslonila na informacije o upotrebi svakog čimbenika (materijala, energije i rada) za proizvodnju e-bicikala koje je podnositelj zahtjeva podnio u okviru zahtjeva za reviziju ([51]), koje su provjerene na licu mjesta kod jednog od proizvođača iz Unije u uzorku. Komisija je pomnožila faktore iskoristivosti s nenarušenim troškovima po jedinici koji su utvrđeni u reprezentativnoj zemlji Turskoj.

([48]) EMRA | Energy Market Regulatory Authority (epdk.gov.tr) (posljednji pristup 6. rujna 2024.).
([49]) http://www.turkstat.gov.tr (posljednji pristup 6. rujna 2024.).
([50]) http://www.turkstat.gov.tr (posljednji pristup 6. rujna 2024.).
([51]) Relevantni podaci ažurirani su za razdoblje ispitnog postupka revizije i provjereni na licu mjesta kod jednog od proizvođača iz Unije u uzorku.

(84) Nakon što je utvrdila nenarušene troškove proizvodnje, Komisija je dodala režijske troškove proizvodnje, troškove prodaje te administrativne i opće troškove i dobit, kako je navedeno u uvodnim izjavama 79. i 80. Režijski troškovi proizvodnje utvrđeni su na temelju podataka koje je dostavio podnositelj zahtjeva. Troškovi prodaje, opći i administrativni troškovi i dobit utvrđeni su na temelju prosječnih vrijednosti koje su za 2022. prijavljene za 206 turskih društava koja posluju u kategoriji NACE 30.9 ([52]). Komisija je nenarušenim troškovima proizvodnje dodala stavke u nastavku:

— režijske troškove proizvodnje, koji čine ukupno 1 % izravnih troškova proizvodnje,

— troškove prodaje, opće i administrativne te druge troškove, koji su iznosili 5,76 % troškova prodane robe i

— dobit, koja je iznosila 7,37 % troškova prodane robe i koja je primijenjena na ukupne nenarušene troškove proizvodnje.

(85) Na temelju toga Komisija je izračunala uobičajenu vrijednost na temelju cijena franko tvornica u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe.

### 3.5 Izvozna cijena

(86) Zbog nesuradnje proizvođača izvoznika iz NRK-a izvozna cijena utvrđena je na temelju podataka (Eurostata) na razini cijene CIF, koji su korigirani na razinu cijena franko tvornica. Stoga je cijena CIF umanjena za troškove (pomorskog) prijevoza i osiguranja i troškove domaćeg prijevoza. Troškovi domaćeg kineskog i međunarodnog prijevoza temeljili su se na informacijama koje je podnositelj zahtjeva dostavio u zahtjevu za reviziju.

### 3.6 Usporedba

(87) Komisija je izračunanu uobičajenu vrijednost utvrđenu u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) osnovne uredbe usporedila s izvoznom cijenom na temelju cijena franko tvornica kako je prethodno navedeno. S obzirom na to da su i uobičajena vrijednost i izvozna cijena utvrđene na razini trgovine franko tvornica, nisu bile potrebne prilagodbe.

### 3.7 Dampinška marža

(88) Na temelju toga utvrđeno je da je prosječna dampinška marža znatna. Stoga je zaključeno da se damping nastavio u razdoblju ispitnog postupka revizije.

## 4. VJEROJATNOST NASTAVKA DAMPINGA

(89) Slijedom nalaza o postojanju dampinga tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije Komisija je, u skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe, ispitala vjerojatnost nastavka dampinga u slučaju isteka mjera. Analizirani su sljedeći dodatni elementi: proizvodni kapacitet i neiskorišteni kapacitet u NRK-u, odnos između izvoznih cijena za treće zemlje i razine cijena u Uniji, privlačnost tržišta Unije. Podsjeća se da se zbog nesuradnje kineskih proizvođača izvoznika i kineske vlade analiza temeljila na raspoloživim podacima u skladu s člankom 18. osnovne uredbe, konkretno na zahtjevu za reviziju, statističkim podacima iz baze podataka GTA i drugim dostupnim informacijama.

### 4.1 Proizvodni kapacitet i neiskorišteni kapacitet u NRK-u

(90) S obzirom na nesuradnju kineske vlade i kineskih proizvođača izvoznika Komisija je svoje nalaze o proizvodnom kapacitetu i neiskorištenom kapacitetu u NRK-u temeljila na informacijama koje je podnositelj zahtjeva naveo u svojem zahtjevu za reviziju.

([52]) Statistički računovodstveni podaci trgovačkih društava, dostupni na https://www3.tcmb.gov.tr/sektor/#/en (posljednji pristup 6. rujna 2024.).

(91) Ispitni postupak pokazao je da je u sektoru e-bicikala u NRK-u tijekom razmatranog razdoblja općenito postojao višak kapaciteta. Procjenjuje se da je proizvodni kapacitet ([53]) u NRK-u tijekom tog razdoblja iznosio 130 milijuna komada godišnje. Osim toga, proizvodnja standardnih bicikala u Kini lako se može prebaciti na proizvodnju e-bicikala, a potencijalni ukupni kapacitet bio bi više od 400 milijuna komada ([54]). Prema informacijama o tržištu koje je dostavio podnositelj zahtjeva kineska stvarna proizvodnja i prodaja e-bicikala iznosile su 57 milijuna komada godišnje, što je upućivalo na procijenjeni neiskorišteni kapacitet od 73 milijuna komada godišnje tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije ([55]). Taj bi se neiskorišteni kapacitet, koji je bio gotovo petnaest puta veći od ukupne potrošnje u Uniji tijekom istog razdoblja, mogao preusmjeriti u Uniju ako trenutačne mjere isteknu.

(92) Na temelju prethodno navedenog Komisija je zaključila da kineski proizvođači izvoznici imaju znatne neiskorištene kapacitete koji bi se mogli upotrijebiti za izvoz u Uniju u velikim količinama po dampinškim cijenama ako se dopusti istek mjera.

### 4.2 **Privlačnost tržišta Unije**

(93) Na temelju informacija iz zahtjeva za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera tržište e-bicikala u Uniji i dalje je privlačno kineskim izvoznicima. Od početnog ispitnog postupka uvoz iz NRK-a smanjio se u apsolutnom i relativnom smislu. Međutim, od 2020., kad je količina proizvoda uvezenih iz Kine bila najmanja, uvoz se znatno povećao i gotovo udvostručio unatoč mjerama na snazi (vidjeti tablicu 3 u nastavku). Tržišni udio koji je prethodno pripadao NRK-u djelomično su preuzele ostale treće zemlje, kao što je Tajvan, koji je od prethodnog ispitnog postupka povećao količinu proizvoda iz postupka revizije izvezenih u Uniju. Osim toga, NRK je tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije i dalje bio drugi najveći izvoznik e-bicikala u Uniju. To pokazuje da je Unija i dalje privlačno tržište za izvoznike iz NRK-a.

(94) Tržište e-bicikala u Uniji jedno je od najvećih na svijetu, s potrošnjom od 4 979 000 komada tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Osim toga, kako je objašnjeno u zahtjevu za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera, očekuje se da će potražnja za e-biciklima u narednim godinama rasti zbog (među ostalim) politika zaštite okoliša u Uniji. Dokazi koje je podnositelj zahtjeva dostavio u zahtjevu za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera ([56]) i potkrijepljeni nalazima u ovom ispitnom postupku (vidjeti uvodnu izjavu 147.) pokazali su da su kineski proizvođači tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije u Uniji i trećim zemljama nudili e-bicikle po vrlo niskim cijenama (od 210 EUR do 650 EUR).

(95) Kineski izvoz u Uniju nastavio se unatoč mjerama na snazi te se čak povećao u razmatranom razdoblju dosegnuvši u razdoblju ispitnog postupka revizije tržišni udio od 4,4 %, što pokazuje da je tržište Unije i dalje privlačno kineskim proizvođačima izvoznicima.

(96) Stoga je Komisija na temelju znatnog viška kapaciteta u NRK-u i privlačnosti tržišta Unije zaključila da bi u slučaju isteka trenutačnih mjera kineski proizvođači izvoznici vjerojatno preusmjerili izvoz prema Uniji u velikim količinama i po dampinškim cijenama.

#### 4.2.1. *Zaključak*

(97) S obzirom na nalaze o nastavku dampinga tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije i o vjerojatnom kretanju povećanog izvoza u slučaju isteka mjera, Komisija je zaključila da postoji velika vjerojatnost da bi istek antidampinških mjera koje se primjenjuju na uvoz iz NRK-a doveo do nastavka dampinga.

([53]) Prema informacijama koje je podnositelj zahtjeva dostavio na temelju svojeg znanja o tržištu, informacijama s internetskih stranica brojnih kineskih proizvođača e-bicikala i „Bijeloj knjizi o kineskoj industriji električnih vozila na dva kotača”, dostupnoj na https://m.thepaper.cn/baijiahao_17589803 (posljednji pristup 7. listopada 2024.). Vidjeti Prilog 8. zahtjevu za reviziju, dostupan na platformi Tron.tdi pod oznakom t24.000754.

([54]) Na temelju saznanja podnositelja zahtjeva o tržištu i internetskih stranica poznatih kineskih proizvođača e-bicikala iz Priloga 4. zahtjevu za reviziju, dostupnog na platformi Tron.tdi pod oznakom t24.000754.

([55]) Na temelju izvora navedenih u bilješkama 55. i 57. Vidjeti priloge 8. i 9. zahtjevu za reviziju, dostupne na platformi Tron.tdi pod oznakom t24.000754.

([56]) Vidjeti odjeljak 7.3. i priloge 15., 17. i 18. zahtjevu za reviziju, dostupne na platformi Tron.tdi pod oznakom t24.000754. Dokazi su se sastojali od 19 ponuda u pogledu cijena kineskih proizvođača za različite vrste e-bicikala i statističkih podataka Eurostata.

## 5. ŠTETA

### 5.1 Definicija industrije Unije i proizvodnje u Uniji

(98) Istovjetni proizvod tijekom razmatranog razdoblja proizvodilo je 67 proizvođača u Uniji. Oni čine „industriju Unije" u smislu članka 4. stavka 1. osnovne uredbe.

(99) Utvrđeno je da je ukupna proizvodnja u Uniji u razdoblju ispitnog postupka revizije iznosila oko 4 560 000 komada. Taj je broj utvrđen na temelju dostupnih informacija o industriji Unije, kao što su Izvješće o profilu europske industrije i tržišta bicikala te gospodarska studija koju je provela Konfederacija europske industrije bicikala („CONEBI"). Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 11., tri proizvođača iz Unije odabrana su u uzorak koji čini 23,4 % ukupne proizvodnje istovjetnog proizvoda u Uniji.

### 5.2 Potrošnja u Uniji

(100) Komisija je potrošnju u Uniji utvrdila na temelju statističkih podataka Eurostata o uvozu i prodaji industrije Unije u Uniji, kako ih je dostavio CONEBI.

(101) Potrošnja u Uniji kretala se kako slijedi:

*Tablica 2*

**Potrošnja u Uniji (u komadima)**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Ukupna potrošnja u Uniji (u komadima) | 4 377 000 | 4 892 000 | 5 325 000 | 4 979 000 |
| *Indeks* | *100* | *112* | *122* | *114* |

*Izvor:* Eurostat i CONEBI.

(102) Ukupna potrošnja e-bicikala u EU-u povećala se s približno 4,3 milijuna e-bicikala 2020. na 5,3 milijuna e-bicikala 2022. Bolji dizajn i učinkovitost u kombinaciji s većom ekološkom osviještenošću građana EU-a doveli su do stalnog povećanja potrošnje e-bicikala. Međutim, u razdoblju ispitnog postupka revizije potrošnja e-bicikala u EU-u smanjila se za 346 000 komada u odnosu na 2022., što je posljedica pada potražnje nakon ukidanja posljednjih mjera povezanih s pandemijom bolesti COVID-19 u prvoj polovini 2022.

### 5.3 Uvoz iz NRK-a

#### 5.3.1 *Količina i tržišni udio proizvoda uvezenih iz NRK-a*

(103) Komisija je količinu uvezenih proizvoda utvrdila na temelju podataka Eurostata.

(104) Tržišni udio uvoza utvrđen je nakon toga usporedbom količine uvezenih proizvoda i potrošnje u Uniji kako je prikazano u tablici 2.

(105) Uvoz u Uniju iz NRK-a kretao se kako slijedi:

*Tablica 3*

**Količina uvezenih proizvoda (u komadima) i tržišni udio**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Količina uvezenih proizvoda iz NRK-a (u komadima) | 102 757 | 210 806 | 268 148 | 220 914 |
| *Indeks* | *100* | *205* | *261* | *215* |
| Tržišni udio | 2,3 % | 4,3 % | 5,0 % | 4,4 % |
| *Indeks* | *100* | *184* | *214* | *189* |

*Izvor:* Eurostat i CONEBI.

(106) Čak i uz mjere na snazi tržišni udio uvoza iz Kine povećao se s 2,3 % u 2020. na 4,4 % u razdoblju ispitnog postupka revizije.

5.3.2 *Cijene proizvoda uvezenih iz NRK-a i sniženje cijena*

(107) Komisija je cijene uvezenih proizvoda utvrdila na temelju podataka Eurostata.

(108) Prosječna cijena uvoza u Uniju iz NRK-a razvijala se kako slijedi:

*Tablica 4*

**Uvozne cijene (EUR/komad)**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| NRK | 294 | 354 | 449 | 298 |
| *Indeks* | *100* | *120* | *153* | *101* |

*Izvor:* Eurostat.

(109) Prosječne cijene uvoza iz NRK-a tijekom razmatranog razdoblja ostale su iznimno niske. Prema Eurostatu, cijene 2020. i 2021. bile su još niže od prosječnih cijena utvrđenih u početnom ispitnom postupku (tj. kretale su se od 422 EUR do 477 EUR).

(110) Na temelju podataka Eurostata, cijene 2022. bile su privremeno više, ali i dalje niže od kineskih uvoznih cijena iz 2016. (tj. 477 EUR).

(111) Budući da proizvođači izvoznici iz NRK-a nisu surađivali, Komisija je utvrdila sniženje cijena u razdoblju ispitnog postupka revizije uspoređujući:

(1) ponderiranu prosječnu prodajnu cijenu proizvoda iz postupka revizije proizvođača iz Unije u uzorku koja je naplaćena nepovezanim kupcima na tržištu Unije, prilagođenu na razinu franko tvornica; i

(2) odgovarajuće ponderirane prosječne cijene proizvoda iz postupka revizije iz NRK-a na tržištu Unije, utvrđene na temelju cijena CIF (troškovi, osiguranje, vozarina), uključujući antidampinšku pristojbu (sva ostala društva 62,1 %) i kompenzacijsku pristojbu (sva ostala društva 17,2 %), uz odgovarajuće prilagodbe za carine (6 %) i troškove nakon uvoza (2 %).

(112) Rezultat usporedbe izražen je kao postotak prometa proizvođačâ iz Unije u uzorku tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Sniženje cijena kretalo se u rasponu od 68 % do 80 %. Sniženje cijena bez pristojbi iznosilo je 82,8 %.

5.3.3 *Uvoz iz trećih zemalja osim NRK-a*

(113) Kad je riječ o uvozu e-bicikala iz trećih zemalja osim NRK-a, uglavnom se uvozilo iz Tajvana i Vijetnama.

(114) (Zbirna) količina proizvoda uvezenih u Uniju te tržišni udio i cijene za uvoz električnih bicikala iz ostalih trećih zemalja kretali su se kako slijedi:

*Tablica 5*

**Uvoz iz trećih zemalja**

| Zemlja | | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|---|
| Tajvan | Količina (u komadima) | 506 822 | 539 473 | 598 920 | 435 315 |
| | *Indeks* | *100* | *106* | *118* | *86* |
| | Tržišni udio | 11,6 % | 11,0 % | 11,2 % | 8,7 % |
| | Prosječna cijena (EUR/komad) | 1 092 | 1 046 | 1 168 | 1 393 |
| | *Indeks* | *100* | *96* | *107* | *128* |
| Vijetnam | Količina (u komadima) | 162 787 | 173 204 | 210 321 | 199 070 |
| | *Indeks* | *100* | *106* | *129* | *122* |
| | Tržišni udio | 3,7 % | 3,5 % | 3,9 % | 4,0 % |
| | Prosječna cijena (EUR/komad) | 542 | 585 | 762 | 790 |
| | *Indeks* | *100* | *108* | *140* | *146* |
| Ukupno iz svih trećih zemalja osim predmetne zemlje | Količina (u komadima) | 827 640 | 960 338 | 1 081 033 | 812 356 |
| | *Indeks* | *100* | *116* | *131* | *98* |
| | Tržišni udio | 18,9 % | 19,6 % | 20,3 % | 16,3 % |
| | Prosječna cijena (EUR/komad) | 966 | 935 | 1 082 | 1 258 |
| | *Indeks* | *100* | *97* | *112* | *130* |

*Izvor:* Eurostat.

(115) Tržišni udio ukupnog uvoza proizvoda iz postupka revizije iz trećih zemalja osim NRK-a povećao se od 2020. do 2022. i 2022. dosegnuo 20,3 %. Međutim, u razdoblju ispitnog postupka revizije smanjio se na 16,3 %, što je niža razina nego 2020.

### 5.4 **Gospodarsko stanje industrije Unije**

#### 5.4.1 *Opće napomene*

(116) Procjena gospodarskog stanja industrije Unije uključivala je ocjenu svih gospodarskih pokazatelja koji su utjecali na stanje industrije Unije tijekom razmatranog razdoblja.

(117) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 11., odabir uzorka proveden je radi procjene gospodarskog stanja industrije Unije.

(118) Za utvrđivanje štete Komisija je razlikovala makroekonomske i mikroekonomske pokazatelje štete. Komisija je ocijenila makroekonomske pokazatelje na temelju podataka koje je dostavio CONEBI. Podaci su se odnosili na sve proizvođače iz Unije. Komisija je ocijenila mikroekonomske pokazatelje na temelju podataka iz odgovora na upitnik koje su dostavili proizvođači iz Unije u uzorku.

(119) Makroekonomski su pokazatelji sljedeći: proizvodnja, proizvodni kapacitet, iskorištenost kapaciteta, količina prodanih proizvoda, tržišni udio, zaposlenost, produktivnost, visina dampinške marže i oporavak od prethodnog dampinga.

(120) Mikroekonomski su pokazatelji sljedeći: prosječne jedinične cijene, jedinični trošak, troškovi rada, zalihe, profitabilnost, novčani tok, ulaganja, povrat ulaganja i sposobnost prikupljanja kapitala.

#### 5.4.2 *Makroekonomski pokazatelji*

##### 5.4.2.1 Proizvodnja, proizvodni kapacitet i iskorištenost kapaciteta

(121) Ukupna proizvodnja u Uniji, proizvodni kapacitet i iskorištenost kapaciteta u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

*Tablica 6*

**Proizvodnja, proizvodni kapaciteti i iskorištenost kapaciteta**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Količina proizvedene robe (u komadima) | 3 428 000 | 4 284 000 | 5 145 000 | 4 560 000 |
| *Indeks* | *100* | *125* | *150* | *133* |
| Proizvodni kapacitet (u komadima) | 5 801 885 | 7 501 519 | 7 550 464 | 7 103 289 |
| *Indeks* | *100* | *129* | *130* | *122* |
| Iskorištenost kapaciteta | 59 % | 57 % | 68 % | 64 % |
| *Indeks* | *100* | *97* | *115* | *109* |

*Izvor:* CONEBI, proizvođači iz Unije u uzorku.

(122) Proizvodni kapacitet i proizvodnja u Uniji od 2020. do 2022. postupno su se povećali zbog veće potražnje tijekom pandemije bolesti COVID-19. Međutim, u razdoblju ispitnog postupka revizije količina proizvedene robe i kapaciteti smanjili su se zbog povećanog gomilanja zaliha tijekom pandemije bolesti COVID-19 zato što su proizvođači iz Unije očekivali da će prodaja kontinuirano biti na visokoj ubrzanoj razini, što se nije dogodilo jer se potražnja nakon pandemije znatno smanjila.

5.4.2.2 Količina prodanih proizvoda i tržišni udio

(123) Količina prodanih proizvoda i tržišni udio industrije Unije u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

*Tablica 7*

**Količina prodanih proizvoda i tržišni udio (u komadima)**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Ukupna količina prodanih proizvoda na tržištu Unije | 3 446 603 | 3 720 856 | 3 975 819 | 3 945 730 |
| *Indeks* | *100* | *108* | *115* | *114* |
| Tržišni udio | 78,7 % | 76,1 % | 74,7 % | 79,2 % |
| *Indeks* | *100* | *97* | *95* | *101* |

*Izvor:* CONEBI, proizvođači iz Unije u uzorku.

(124) Tijekom razmatranog razdoblja prodaja se povećala, posebno zbog povećane potražnje tijekom pandemije bolesti COVID-19. Međutim, nakon ukidanja mjera povezanih s pandemijom potražnja za e-biciklima smanjila se, što je dovelo do slabije prodaje u razdoblju ispitnog postupka revizije. Nadalje, gospodarska situacija 2022. i u razdoblju ispitnog postupka revizije (posebno veći troškovi energije i inflacija) utjecali su i na industriju Unije i na potrošače, posebno one s manjom kupovnom moći. Stoga je prodaja industrije Unije u razdoblju ispitnog postupka revizije stagnirala u usporedbi s 2022., dok se tržišni udio industrije Unije povećao za 4,5 postotnih bodova.

5.4.2.3 Zaposlenost i produktivnost

(125) Zaposlenost i produktivnost u razmatranom razdoblju kretale su se kako slijedi:

*Tablica 8*

**Zaposlenost i produktivnost**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Broj zaposlenika | 8 354 | 10 972 | 12 125 | 10 716 |
| *Indeks* | *100* | *131* | *145* | *128* |
| Produktivnost (komada/zaposlenik) | 410 | 390 | 424 | 426 |
| *Indeks* | *100* | *95* | *103* | *104* |

*Izvor:* CONEBI, proizvođači iz Unije u uzorku.

(126) Razina zaposlenosti u industriji Unije povećala se u razmatranom razdoblju za 28 %. Većina tog povećanja dogodila se od 2020. do 2022. kao posljedica veće potražnje tijekom pandemije bolesti COVID-19. Zbog smanjenja proizvodnje 2023. smanjen je i broj zaposlenika. Produktivnost je tijekom razmatranog razdoblja ostala prilično stabilna.

5.4.2.4 Rast

(127) Budući da je prodaja u razdoblju ispitnog postupka revizije ostala stabilna u odnosu na 2022., a potrošnja se smanjila, industrija Unije u tom je razdoblju uspjela povećati svoj tržišni udio za 4,5 %.

5.4.2.5 Visina dampinške marže i oporavak od prethodnog dampinga

(128) Razina uvoza iz NRK-a tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije bila je relativno ograničena i činila je 4,4 % potrošnje u Uniji. Stoga je utjecaj opsega dampinga na industriju Unije bio prilično ograničen.

5.4.3 *Mikroekonomski pokazatelji*

5.4.3.1 Cijene i čimbenici koji utječu na cijene

(129) Ponderirane prosječne jedinične prodajne cijene proizvođača iz Unije u uzorku za nepovezane kupce u Uniji u razmatranom razdoblju kretale su se kako slijedi:

*Tablica 9*

**Prodajne cijene i trošak proizvodnje u Uniji (EUR/komad)**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Prosječna jedinična prodajna cijena u Uniji | 1 533 | 1 633 | 1 719 | 1 871 |
| *Indeks* | *100* | *107* | *112* | *122* |
| Jedinični trošak proizvodnje | 1 419 | 1 516 | 1 589 | 1 786 |
| *Indeks* | *100* | *107* | *112* | *126* |

*Izvor:* proizvođači iz Unije u uzorku.

(130) Prosječne prodajne cijene proizvođača iz Unije u uzorku i troškovi proizvodnje u razmatranom su se razdoblju povećali, što je 2020. i 2021. uglavnom odražavalo promjenu u asortimanu proizvoda i tehnološki napredak u području motora i baterija za e-bicikle, dok je 2022. i u razdoblju ispitnog postupka revizije odražavalo i veće troškove proizvodnje zbog opće gospodarske situacije obilježene inflacijom i višim troškovima energije.

5.4.3.2 Troškovi rada

(131) Prosječni troškovi rada proizvođača iz Unije u uzorku u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

*Tablica 10*

**Prosječni troškovi rada po zaposleniku**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Prosječni troškovi rada po zaposleniku (EUR) | 28 793 | 31 722 | 32 122 | 35 447 |
| *Indeks* | *100* | *110* | *112* | *123* |

*Izvor:* proizvođači iz Unije u uzorku.

(132) Iako se nakon pada potražnje broj zaposlenika u razdoblju ispitnog postupka revizije smanjio u odnosu na 2022., prosječni troškovi rada po zaposleniku u razmatranom su se razdoblju postojano povećavali.

5.4.3.3 Zalihe

(133) Razine zaliha proizvođača iz Unije u uzorku u razmatranom razdoblju kretale su se kako slijedi:

*Tablica 11*

**Zalihe**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Završne zalihe (u komadima) | 37 309 | 30 236 | 77 734 | 198 958 |
| *Indeks* | *100* | *81* | *208* | *533* |

*Izvor:* proizvođači iz Unije u uzorku.

(134) Povećanje zaliha posljedica je povećanog gomilanja tijekom pandemije bolesti COVID-19, kad je zabilježeno znatno povećanje potražnje u kombinaciji s problemima u lancu opskrbe jer su proizvođači iz Unije prekomjerno naručivali sirovine i komponente kako bi ispunili zahtjeve proizvodnje. Međutim, nakon što su problemi u lancu opskrbe otklonjeni, proizvođači iz Unije dobili su više sirovina i komponenti nego što im je bilo potrebno. Zatim je u razdoblju ispitnog postupka revizije uslijedio pad potražnje za e-biciklima u odnosu na 2022., zbog čega su proizvođači iz Unije na kraju razdoblja ispitnog postupka revizije imali vrlo velike zalihe.

5.4.3.4 Profitabilnost, novčani tok, ulaganja, povrat ulaganja i sposobnost prikupljanja kapitala

(135) Profitabilnost, novčani tok, ulaganja i povrat ulaganja proizvođača iz Unije u uzorku u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

*Tablica 12*

**Profitabilnost, novčani tok, ulaganja i povrat ulaganja**

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| Profitabilnost prodaje u Uniji nepovezanim kupcima (% prihoda od prodaje) | 7,5 % | 7,4 % | 7,8 % | 5,4 % |
| *Indeks* | *100* | *98* | *104* | *72* |
| Novčani tok (EUR) | 145 777 915 | 96 187 869 | 68 459 937 | – 86 504 717 |
| *Indeks* | *100* | *66* | *47* | *– 59* |
| Ulaganja (EUR) | 5 545 607 | 12 373 944 | 11 588 325 | 5 781 801 |

| | 2020. | 2021. | 2022. | Razdoblje ispitnog postupka revizije |
|---|---|---|---|---|
| *Indeks* | *100* | *223* | *209* | *104* |
| Povrat ulaganja | 147 % | 127 % | 163 % | 111 % |
| *Indeks* | *100* | *86* | *111* | *75* |

*Izvor:* proizvođači iz Unije u uzorku.

(136) Komisija je utvrdila profitabilnost proizvođača iz Unije u uzorku tako što je neto dobit prije oporezivanja od prodaje istovjetnog proizvoda nepovezanim kupcima u Uniji iskazala kao postotak prihoda od te prodaje. Proizvođači iz Unije u uzorku ostali su profitabilni tijekom razmatranog razdoblja. Međutim, u razdoblju ispitnog postupka revizije profitabilnost je pala zbog većih troškova.

(137) Zbog ukupne stabilne profitabilnosti u razmatranom razdoblju industrija Unije mogla je izvršiti velika ulaganja.

(138) Neto novčani tok sposobnost je proizvođača iz Unije da samostalno financiraju svoje aktivnosti. Novčani tok znatno se smanjio tijekom razmatranog razdoblja i 2023. postao negativan. Pogoršao se i povrat ulaganja, što je industriji Unije otežalo prikupljanje kapitala i rast. To je u razdoblju ispitnog postupka revizije dovelo do smanjenja ulaganja za 50 % u odnosu na 2022.

### 5.5 **Zaključak o šteti**

(139) Makroekonomski pokazatelji kao što su proizvodnja, prodaja i zaposlenost u Uniji od 2020. do 2022. postupno su se povećali zbog veće potražnje tijekom pandemije bolesti COVID-19. Međutim, u razdoblju ispitnog postupka revizije smanjili su se proizvodnja, kapaciteti, prodaja i zaposlenost zbog povećanja zaliha tijekom pandemije bolesti COVID-19, nakon čega je uslijedilo smanjenje potražnje zbog ukidanja mjera povezanih s pandemijom i promjene gospodarske situacije u Uniji, koju su posebno obilježili visoki troškovi energije i inflacija.

(140) Kad je riječ o mikroekonomskim pokazateljima, ispitnim postupkom utvrđeno je da je profitabilnost proizvođača iz Unije u uzorku u razdoblju od 2020. do 2022. ostala iznad 7 %. Međutim, u razdoblju ispitnog postupka revizije profitabilnost industrije Unije smanjila se na 5,4 %. Novčani tok smanjio se u razdoblju od 2020. do 2022., a 2023. postao je negativan. Pogoršao se i povrat ulaganja, što je industriji Unije otežalo prikupljanje kapitala i rast.

(141) Na temelju navedenoga Komisija je zaključila da se industrija Unije oporavila od prethodne materijalne štete u smislu članka 3. stavka 5. osnovne uredbe, uzrokovane dampinškim uvozom iz NRK-a. Međutim, tijekom razmatranog razdoblja pogoršao se niz pokazatelja štete, a industrija Unije vratila se u gospodarski nestabilno stanje. Stoga je Komisija dodatno ispitala vjerojatnost ponavljanja štete izvorno uzrokovane dampinškim uvozom iz NRK-a u slučaju stavljanja mjera izvan snage.

## 6. **VJEROJATNOST PONAVLJANJA ŠTETE**

(142) Komisija je analizirala sljedeće elemente kako bi utvrdila vjerojatnost ponavljanja štete u slučaju stavljanja mjera izvan snage: proizvodni kapacitet i neiskorišteni kapacitet u NRK-u, odnos između izvoznih cijena za treće zemlje i razine cijena u Uniji te utjecaj potencijalnog uvoza i razina cijena takvog uvoza iz tih zemalja na stanje industrije Unije.

### 6.1 **Neiskorišteni kapacitet u NRK-u i privlačnost tržišta Unije**

(143) Kako je već detaljno opisano u odjeljku 3.10.1., proizvođači izvoznici u NRK-u imaju znatne neiskorištene kapacitete koji bi se mogli iskoristiti za proizvodnju proizvoda iz postupka revizije za izvoz u Uniju ako se dopusti istek mjera. Kineski proizvođači izvoznici mogli bi izvesti 73 milijuna komada, što uvelike premašuje veličinu tržišta Unije.

(144) Kako je detaljno opisano u odjeljku 3.10.2., tržište e-bicikala u Uniji jedno je od najvećih na svijetu i očekuje se da će potražnja za e-biciklima sljedećih godina rasti zbog, među ostalim, politika zaštite okoliša u Uniji. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije kineski proizvođači izvoznici izvozili su na svoja glavna tržišta trećih zemalja po cijenama znatno nižima od prosječnih prodajnih cijena proizvođača iz Unije na tržištu Unije. Stoga je izvoz u Uniju potencijalno mnogo privlačniji kineskim izvoznicima. Zbog toga se razumno može očekivati da će, u slučaju stavljanja mjera izvan snage, kineski proizvođači izvoznici početi izvoziti velike količine proizvoda iz postupka revizije u Uniju.

### 6.2 **Vjerojatne uvozne cijene i utjecaj na industriju Unije**

(145) Kako bi utvrdila na koji bi način uvoz iz NRK-a utjecao na industriju Unije ako bi se mjere ukinule, Komisija je provela komparativnu analizu cijena bez antidampinških mjera.

(146) Da bi procijenila vjerojatnu cijenu po kojoj bi kineski proizvođači prodavali proizvode izvezene na tržište Unije, Komisija je usporedila prosječnu cijenu (franko tvornica) proizvođača iz Unije u uzorku s odgovarajućom prosječnom cijenom proizvoda iz postupka revizije iz NRK-a pri izvozu u treće zemlje kao što su Ujedinjena Kraljevina, Turska, Norveška ili Srbija, koje imaju zasebne oznake za e-bicikle i u kojima nisu na snazi nikakve mjere.

(147) Usporedba je pokazala da se prosječna cijena kineskog izvoza predmetnog proizvoda u te zemlje kreće od 210 EUR do 650 EUR, što je znatno niže od cijene industrije Unije na tržištu Unije. Stoga bi, ako se dopusti istek mjera, uvoz iz NRK-a vjerojatno ušao na tržište u velikim količinama, kao u razdoblju početnog ispitnog postupka, i po niskim cijenama koje bi uzrokovale štetu.

(148) S obzirom na prethodno navedeno zaključak je da bi stavljanje mjera izvan snage vrlo vjerojatno dovelo do znatnog povećanja dampinškog uvoza iz NRK-a po štetnim cijenama. To bi ozbiljno ugrozilo održivost industrije Unije.

## 7. **INTERES UNIJE**

(149) U skladu s člankom 21. osnovne uredbe Komisija je ispitala bi li zadržavanje postojećih antidampinških mjera bilo protivno interesu Unije kao cjeline. Utvrđivanje interesa Unije temeljilo se na ocjeni interesa svih uključenih strana, uključujući interese industrije Unije, uvoznika i korisnika.

### 7.1 **Interes industrije Unije**

(150) Ispitni postupak pokazao je da bi istek mjera imao negativan učinak na industriju Unije. Zahvaljujući mjerama ponovno su uspostavljeni ravnopravni uvjeti na tržištu Unije. To je omogućilo ulazak novih poduzeća na tržište, posebno u segmentima s najnižom cijenom i srednje klase. Broj poznatih proizvođača e-bicikala iz Unije gotovo se udvostručio, s približno 37 u 2020. na 67 u 2023., unatoč izazovima proizašlima iz gospodarske situacije u razdoblju 2022. – 2023. Broj e-bicikala proizvedenih u Uniji povećao se za više od milijun od 2020. (3,4 milijuna) do 2023. (4,5 milijuna) i predviđa se da će dalje rasti. Broj izravnih zaposlenika povećao se s oko 3 500 u razdoblju početnog ispitnog postupka na gotovo 11 000 u razdoblju ispitnog postupka revizije.

(151) Ukidanjem antidampinških mjera proizvođači iz Unije bili bi izloženi visokom riziku, posebno oni koji posluju u segmentima najjeftinijih e-bicikala i e-bicikala srednje klase, što uključuje mnogo manjih proizvođača u čitavoj industriji Unije.

(152) Situacija je još osjetljivija jer je proizvodnja e-bicikala vrlo kapitalno intenzivna djelatnost s obzirom na to da su za održavanje proizvodnje stalno potrebne znatne zalihe dijelova za bicikle. Osim toga, proizvođači iz Unije posljednjih su godina znatno uložili u održivu i ekološki prihvatljivu proizvodnju i poboljšanja proizvoda. Ukidanje antidampinških mjera spriječilo bi razvoj praktičnog inženjerskog znanja i iskustva za primjenu vrhunskih visokih tehnologija, uključujući automatizaciju i nove materijale.

(153) Osim toga, kako je navedeno zahtjevu za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera, u Izvješću o profilu europske industrije i tržišta bicikala za 2024. navodi se da je industrija e-bicikala u Uniji jedna od najvećih zelenih industrija s više od 1 000 malih i srednjih poduzeća (MSP-ova) koja osiguravaju gotovo 80 000 radnih mjesta. To uključuje radna mjesta u izravnoj i neizravnoj proizvodnji i industrijama na početku proizvodnog lanca te proizvodnji pribora za bicikle, distribuciji bicikala itd.

(154) Na temelju prethodno navedenog produljenje mjera u interesu je industrije Unije.

### 7.2 **Interes sastavljačâ**

(155) Komisija je stupila u kontakt sa svim poznatim korisnicima i nepovezanim uvoznicima.

(156) Nakon pokretanja postupka jedina stranka koja je dostavila primjedbe bila je *ad hoc* skupina u ime osam malih društava iz Unije koja sastavljaju dijelove e-bicikala uvezene iz Kine i ostalih trećih zemalja. Njezina glavna primjedba odnosila se na provedbu mjera protiv uvoza (konvencionalnih) dijelova za bicikle iz Kine, što stvara nesigurnost u vezi s pravnim pravilima o uvozu komponenti za e-bicikle i stoga otežava uvoz dijelova za e-bicikle, na koje se mjere ne primjenjuju. Skupina se usprotivila produljenju mjera, uglavnom zbog trenutačnih problema s uvozom komponenata u kombinaciji s rizikom od proširenja mjera na te komponente za e-bicikle, te je tvrdila da bi primjena nadzora tržišta radi provjere usklađenosti uvoza iz NRK-a sa svim relevantnim propisima bila učinkovitija za rješavanje problema uvoza e-bicikala iz Kine kojima se nepošteno trguje, a koji su često nezakoniti i nesigurni.

(157) Međutim, Komisija je smatrala da nije realno da se samo nadzorom tržišta i regulatornim mjerama može spriječiti šteta uzrokovana uvozom e-bicikala po dampinškim cijenama iz NRK-a. Osim toga, poteškoće carinske provedbe pri uvozu komponenti za e-bicikle ne mogu opravdati ukidanje mjera kojima je postignut željeni učinak. U svakom slučaju, izvršenje mjera nije obuhvaćeno opsegom ispitnog postupka.

(158) Nakon objave *ad hoc* skupina ponovila je iste tvrdnje. Tvrdila je da bi se Komisija trebala usredotočiti na jačanje nadzora tržišta, a ne na proširenje mjera trgovinske zaštite kako bi se uklonili temeljni uzroci poremećaja na tržištu i osigurali ravnopravni uvjeti za sve dionike. Prema *ad hoc* skupini, mjerama trgovinske zaštite nenamjerno se stvara regulatorni okvir kojim se potiče uvoz nedovoljno kvalitetnih i nesigurnih bicikala te istodobno otežava život ozbiljnih proizvođača električnih bicikala iz NRK-a s dugoročnim ambicijama na tržištu Unije.

(159) Komisija je smatrala da su argumenti koje je iznijela *ad hoc* skupina već razmotreni u uvodnoj izjavi 156. Budući da nisu iznesene nove bitne primjedbe o tim pitanjima, potvrđen je zaključak iz uvodne izjave 157.

(160) *Ad hoc* skupina tvrdila je i da stavljanje izvan snage mjera trgovinske zaštite ne bi dovelo do znatnog povećanja štetnog uvoza jer, prema njezinu mišljenju, skroman tržišni udio uvoza iz Kine od 4,4 % tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije dovodi u pitanje tvrdnju da uvoz iz Kine predstavlja znatnu prijetnju.

(161) Komisija je smatrala da je do povećanja tržišnog udjela na 4,4 % tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije došlo u situaciji u kojoj su mjere trgovinske zaštite bile na snazi. Zbog mjera trgovinske zaštite tržišni udio uvoza iz Kine povećao se tijekom razmatranog razdoblja samo za 2,1 postotni bod. S obzirom na privlačnost tržišta Unije, proizvodni kapacitet i neiskorišteni kapacitet u NRK-u te odnos između izvoznih cijena za treće zemlje i razine cijena u Uniji, Komisija je zaključila da bi u slučaju stavljanja mjera izvan snage došlo do znatnog povećanja dampinškog uvoza iz NRK-a po štetnim cijenama. Na temelju toga ta je tvrdnja odbačena.

(162) Nadalje, *ad hoc* skupina tvrdila je da se Komisija oslonila na neprovjerene informacije i tvrdnje koje ugrožavaju nepristranost ispitnog postupka, osobito one koje potječu od podnositelja zahtjeva.

(163) Kako je navedeno u uvodnim izjavama 31. i 32., Komisija je primijenila članak 18. osnovne uredbe na nalaze o nastavku ili ponavljanju dampinga i štete jer izvoznici/proizvođači iz NRK-a nisu surađivali u ispitnom postupku. Stoga su se nalazi o vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja dampinga i štete temeljili na raspoloživim podacima, osobito informacijama dostavljenima uz zahtjev za reviziju i informacijama dobivenima od stranaka koje su surađivale tijekom ispitnog postupka revizije (tj. podnositelja zahtjeva i proizvođača iz Unije u uzorku). Sve informacije koje su dostavili proizvođači iz Unije u uzorku temeljito su provjerene. Na temelju toga ta je tvrdnja odbačena.

### 7.3 **Interes korisnika i nepovezanih uvoznika**

(164) Osim prethodno navedenog podneska nijedan korisnik ni nepovezani uvoznik nije se javio ni dostavio odgovore na upitnik kako bi surađivao u ovom ispitnom postupku. Na temelju dostupnih informacija Komisija je utvrdila da nema dokaza koji bi proturječili zaključku iz početnog ispitnog postupka da se negativni učinci na nepovezane uvoznike ne mogu smatrati nerazmjernima i da su ublaženi dostupnošću alternativnih izvora opskrbe. Pozitivni učinci kompenzacijskih mjera na tržište Unije, osobito na industriju Unije, premašivali su moguće negativne učinke na druge interesne skupine. Naime, ispitnim postupkom potvrđeno je da osim Kine postoji i sve više drugih izvora opskrbe iz trećih zemalja. Stoga je Komisija zaključila da nastavak mjera ne bi nerazmjerno štetio korisnicima i uvoznicima.

### 7.4 **Zaključak o interesu Unije**

(165) S obzirom na prethodno navedeno, Komisija je zaključila da nije bilo uvjerljivih razloga u interesu Unije protiv zadržavanja postojećih mjera na uvoz proizvoda iz postupka revizije podrijetlom iz NRK-a.

## 8. **ANTIDAMPINŠKE MJERE**

(166) Na temelju Komisijinih zaključaka o nastavku dampinga, ponavljanju štete i interesu Unije trebalo bi zadržati antidampinške mjere koje se primjenjuju na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz NRK-a.

(167) Kako bi se smanjio rizik od izbjegavanja mjera zbog razlike u stopama pristojbe, potrebne su posebne mjere kojima se osigurava primjena pojedinačnih antidampinških pristojbi. Pojedinačne antidampinške pristojbe primjenjuju se samo ako se carinskim tijelima država članica predoči valjani trgovački račun. Račun mora biti u skladu sa zahtjevima iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe. Dok se takav račun ne predoči, na uvoz bi trebalo primjenjivati antidampinšku pristojbu koja se primjenjuje na „sva ostala društva”.

(168) Iako je predočenje tog računa potrebno carinskim tijelima država članica za primjenu pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe i izuzeća na uvoz, to nije jedini element koji carinska tijela trebaju uzeti u obzir. Naime, čak i ako im se predoči račun koji ispunjava sve zahtjeve iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe, carinska tijela država članica dužna su provesti uobičajene provjere i mogu, kao u svim drugim slučajevima, zatražiti dodatne dokumente (otpremne dokumente itd.) kako bi provjerila točnost podataka navedenih u deklaraciji i osigurala opravdanost daljnje primjene niže stope pristojbe, u skladu s carinskim propisima.

(169) Ako se izvoz jednog od društava koja ostvaruju korist od nižih stopa pojedinačne pristojbe znatno poveća nakon uvođenja predmetnih mjera, takvo bi se povećanje moglo smatrati promjenom strukture trgovine zbog uvođenja mjera u smislu članka 13. stavka 1. osnovne uredbe. U tim okolnostima i ako su ispunjeni uvjeti, moguće je pokrenuti ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera. Tim ispitnim postupkom može se, među ostalim, ispitati potreba za ukidanjem pojedinačnih stopa pristojbe i posljedično uvođenje pristojbe na razini zemlje.

(170) Stope antidampinške pristojbe za pojedinačna društva navedene u ovoj Uredbi primjenjuju se isključivo na uvoz proizvoda iz postupka revizije podrijetlom iz NRK-a koji proizvode navedeni pravni subjekti. Na uvoz proizvoda iz postupka revizije koji proizvodi bilo koje drugo društvo koje nije izričito navedeno u normativnom dijelu ove Uredbe, uključujući subjekte koji su povezani s izričito navedenim subjektima, trebalo bi primjenjivati stopu pristojbe koja se primjenjuje na „sva ostala društva”. Na taj uvoz ne bi se trebala primjenjivati nijedna druga pojedinačna stopa antidampinške pristojbe.

(171) Društvo može zatražiti primjenu tih pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe ako naknadno promijeni naziv subjekta. Zahtjev se mora uputiti Komisiji ([57]). Zahtjev mora sadržavati sve relevantne informacije kojima je moguće dokazati da ta promjena ne utječe na pravo društva na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje. Ako promjena naziva tog društva ne utječe na njegovo pravo na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje, uredba o promjeni naziva objavit će se u *Službenom listu Europske unije*.

(172) Sve zainteresirane strane obaviještene su o osnovnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se namjeravalo preporučiti zadržavanje postojećih mjera. Dano im je i razdoblje za podnošenje prigovora nakon te objave.

(173) Izvoznik ili proizvođač koji nije izvozio predmetni proizvod u Uniju u razdoblju na temelju kojeg je utvrđena razina pristojbe koja se trenutačno primjenjuje na njegov izvoz može od Komisije zatražiti da se na njega primjenjuje stopa antidampinške pristojbe za društva koja surađuju, ali nisu uključena u uzorak. Komisija bi taj zahtjev trebala odobriti ako su ispunjena tri uvjeta. Novi proizvođač izvoznik morao bi dokazati: i. da tijekom razdoblja na temelju kojeg je utvrđena razina pristojbe koja se primjenjuje na njegov izvoz nije izvozio predmetni proizvod u Uniju; ii. da nije povezan s društvom koje je to činilo i na koje se stoga primjenjuju antidampinške pristojbe; i iii. da je nakon razdoblja ispitnog postupka izvozio predmetni proizvod ili je preuzeo neopozivu ugovornu obvezu izvoza znatne količine tog proizvoda.

(174) Uzimajući u obzir članak 109. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća ([58]), kad se iznos treba nadoknaditi zbog presude Suda Europske unije, trebala bi se primijeniti kamatna stopa koju primjenjuje Europska središnja banka za svoje glavne operacije refinanciranja, koja se objavljuje u seriji C *Službenog lista Europske unije* prvog kalendarskog dana svakog mjeseca.

(175) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1036,

([57]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

([58]) Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz bicikala i sličnih vozila s pedalama potpomognutim pomoćnim električnim motorom podrijetlom iz Narodne Republike Kine, trenutačno razvrstanih u oznake KN 8711 60 10 i ex 8711 60 90 (oznaka TARIC 8711 60 90 10).

2. Stope konačne antidampinške pristojbe koje se primjenjuju na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno, za proizvod opisan u stavku 1. koji proizvode društva navedena u nastavku, jesu sljedeće:

| Zemlja | Društvo | Antidampinška pristojba | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|---|---|
| Narodna Republika Kina | Bodo Vehicle Group Co., Ltd. | 58,3 % | C382 |
| | Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd | 9,9 % | C383 |
| | Jinhua Vision Industry Co., Ltd. i Yongkang Hulong Electric Vehicle Co., Ltd. | 10,3 % | C384 |
| | Suzhou Rununion Motivity Co., Ltd. | 62,1 % | C385 |
| | Yadea Technology Group Co., Ltd. | 37,4 % | C463 |
| | Ostala društva koja su surađivala u početnom antidampinškom postupku (uz iznimku društava na koja se primjenjuje usporedna stopa kompenzacijske pristojbe za sva ostala društva) navedena u Prilogu I. | 24,2 % | |
| | Ostala društva koja su surađivala u početnom antidampinškom ispitnom postupku, na koja se primjenjuje usporedna stopa kompenzacijske pristojbe za sva ostala društva navedena u Prilogu II. | 16,2 % | |
| | Društva koja nisu surađivala u početnom antidampinškom ispitnom postupku, ali su surađivala u usporednom početnom antisubvencijskom ispitnom postupku navedena u Prilogu III. | 70,1 % | |
| | Sva ostala društva | 62,1 % | C999 |

3. Uvjet za primjenu pojedinačnih stopa pristojbe utvrđenih za društva navedena u stavku 2. predočenje je carinskim tijelima država članica valjanog trgovačkog računa na kojem se nalazi datirana izjava koju je potpisao službenik subjekta koji izdaje račun, uz navođenje njegova imena i funkcije, koja glasi: „Ja, niže potpisani, potvrđujem da je (količina) (predmetnog proizvoda iz postupka revizije) iz ovog računa koji se prodaje za izvoz u Europsku uniju proizvelo društvo (naziv i adresa društva) (dodatna oznaka TARIC) u [predmetna zemlja]. Izjavljujem da su podaci na ovom računu potpuni i točni.” Dok se takav račun ne predoči, primjenjuje se pristojba koja se primjenjuje na sva ostala društva.

4. Članak 1. stavak 2. može se izmijeniti kako bi se dodali novi proizvođači izvoznici iz Narodne Republike Kine i kako bi se na njih primjenjivala odgovarajuća ponderirana prosječna stopa antidampinške pristojbe za društva koja surađuju, ali nisu uključena u uzorak. Novi proizvođač izvoznik mora dostaviti dokaze:

(a) da nije izvozio robu opisanu u članku 1. stavku 1. podrijetlom iz Narodne Republike Kine u razdoblju od 1. listopada 2016. do 30. rujna 2017. („razdoblje početnog ispitnog postupka”);

(b) da nije povezan s izvoznicima ili proizvođačima na koje se primjenjuju mjere uvedene ovom Uredbom, a koji su surađivali ili su mogli surađivati u ispitnom postupku koji je doveo do pristojbe, i

(c) da je doista izvozio proizvod iz postupka revizije podrijetlom iz Narodne Republike Kine ili da je preuzeo neopozivu ugovornu obvezu izvoza znatne količine tog proizvoda u Uniju nakon završetka razdoblja početnog ispitnog postupka.

5. Ako se konačne kompenzacijske pristojbe uvedene člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2025/114 ([59]) izmijene ili ukinu, pristojbe utvrđene u stavku 2. povećat će se u istom omjeru ograničeno na utvrđenu stvarnu dampinšku maržu ili utvrđenu maržu štete, kako je primjereno za društvo, od stupanja na snagu ove Uredbe.

U slučajevima u kojima je kompenzacijska pristojba oduzeta od antidampinške pristojbe za određene proizvođače izvoznike, zahtjevi za povrat na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2016/1037 pokreću i ocjenu dampinške marže za tog proizvođača izvoznika koja je prevladavala tijekom razdoblja ispitnog postupka u vezi s povratom. Iznos koji treba vratiti podnositelju zahtjeva ne može biti veći od razlike između naplaćene pristojbe i kombinirane kompenzacijske i antidampinške pristojbe utvrđene u ispitnom postupku u vezi s povratom.

6. Ako nije drukčije određeno, primjenjuju se važeće odredbe o carinama.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. siječnja 2025.

*Za Komisiju*
*Predsjednica*
Ursula VON DER LEYEN

([59]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/114 od 23. siječnja 2025. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz električnih bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 18. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L, 2025/114, 24.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/114/oj).

*PRILOG I.*

| Ime | Pokrajina | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|---|
| Acetrikes Bicycles (Taicang) Co., Ltd. | Jiangsu | C386 |
| Active Cycles Co., Ltd. | Jiangsu | C387 |
| Aigeni Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C388 |
| Alco Electronics (Dongguan) Limited | Guangdong | C390 |
| Changzhou Airwheel Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C392 |
| Changzhou Bisek Cycle Co., Ltd. | Jiangsu | C393 |
| Changzhou Fujiang Vehicle Co. Ltd | Jiangsu | C484 |
| Changzhou Rich Vehicle Technology Co., Ltd | Jiangsu | C395 |
| Changzhou Sobowo Vehicle Co., Ltd. | Jiangsu | C397 |
| Changzhou Steamoon Intelligent Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C398 |
| Cycleman E-Vehicle Co., Ltd. | Jiangsu | C400 |
| Dongguan Benling Vehicle Technology Co., Ltd. | Guangdong | C401 |
| Dongguan Honglin Industrial Co., Ltd,<br>Melton Industrial (Dong Guan) Co., Ltd | Guangdong | C402 |
| Easy Electricity Technology Co., Ltd. | Tianjin | C451 |
| Enjoycare Technology (Zhejiang) Co., Ltd. | Zhejiang | C419 |
| Foshan Lano Bike Co., Ltd. | Guangdong | C405 |
| Foshan Zenith Sports Co., Ltd. | Guangdong | C406 |
| Guangzhou Symbol Bicycle Co., Ltd. | Guangdong | C410 |
| Hangzhou Fanzhou Technology Co., Ltd. | Zhejiang | C411 |
| Jiangsu Imi Electric Vehicle Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C415 |
| Jiangsu Lvneng Electrical Bicycle Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C416 |
| Jiangsu Stareyes Bicycle Industrial Co., Ltd. | Jiangsu | C417 |
| Jiaxing Onway Ev Tech Co., Ltd. | Zhejiang | C418 |
| Jinhua Feirui Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C420 |
| Jinhua Jobo Technology Co., Ltd. | Zhejiang | C421 |
| Jinhua Lvbao Vehicles Co. Ltd | Zhejiang | C486 |
| Jinhua Suntide Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C422 |
| Jinhua Zodin E-Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C424 |
| Kenstone Metal (Kunshan) Co., Ltd. | Jiangsu | C425 |
| Komda Industrial (Dongguan) Co., Ltd. | Guangdong | C426 |
| Kunshan Sevenone Cycle Co., Ltd. | Jiangsu | C427 |
| Nantong Tianyuan Automatic Vehicle Co., Ltd. | Jiangsu | C429 |
| Ningbo Bestar Co., Ltd. | Zhejiang | C430 |
| Ningbo Lvkang Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C431 |
| Ningbo Nanyang Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C432 |
| Ningbo Oner Bike Co., Ltd. | Zhejiang | C433 |

| Ime | Pokrajina | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|---|
| Ningbo Roadsan New Energy Technology Co., Ltd. | Zhejiang | C435 |
| Ningbo Zixin Bicycle Industry Co., Ltd. | Zhejiang | C437 |
| Pronordic E-Bikes Limited Company | Jiangsu | C438 |
| Shenzhen Shenling Car Co., Ltd. | Guangdong | C442 |
| Sino Lithium (Suzhou) Electric Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C443 |
| Skyland Sport Tech Co., Ltd. | Tianjin | C444 |
| Suzhou Guoxin Group Fengyuan Imp & Exp. Co., Ltd. | Jiangsu | C446 |
| Suzhou Leisger Vehicle Co. Ltd | Jiangsu | C487 |
| Tianjin Luodeshengda Bicycle Co., Ltd. | Tianjin | C449 |
| Tianjin Upland Bicycle Co., Ltd. | Tianjin | C450 |
| Ubchoice Co., Ltd. | Guangdong | C452 |
| Wettsen Corporation | Shandong | C454 |
| Wuxi Shengda Bicycle Co., Ltd. i Wuxi Shengda Vehicle Technology Co., Ltd | Jiangsu | C458 |
| Wuxi United Mobility Technology Inc | Jiangsu | C459 |
| Xiangjin (Tianjin) Cycle Co., Ltd. | Tianjin | C462 |
| Yong Qi (China) Bicycle Industrial Corp | Jiangsu | C464 |
| Yongkang Juxiang Vehicle Co, Ltd. | Zhejiang | C466 |
| Yongkang Lohas Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C467 |
| Yongkang Mars Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C468 |
| Zhejiang Apollo Motorcycle Manufacturer Co., Ltd. | Zhejiang | C469 |
| Zhejiang Baoguilai Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C470 |
| Zhejiang Goccia Electric Technology Co., Ltd. | Zhejiang | C472 |
| Zhejiang Hangpai Electric Vehicle Co. Ltd | Zhejiang | C488 |
| Zhejiang Jsl Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C473 |
| Zhejiang Kaiyi New Material Technology Co., Ltd. | Zhejiang | C474 |
| Zhejiang Lianmei Industrial Co., Ltd. | Zhejiang | C475 |
| Zhejiang Tuer Vehicle Industry Co., Ltd. | Zhejiang | C477 |
| Zhejiang Xingyue Electric Vehicle Co., Ltd.<br>Zhejiang Xingyue Overfly Electric Vehicle Co., Ltd., i<br>Zhejiang Xingyue Vehicle Co., Ltd., | Zhejiang | C478 |
| Zhongxin Power (Tianjin) Bicycle Co., Ltd. | Tianjin | C480 |

*PRILOG II.*

| Ime | Pokrajina | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|---|
| Aima Technology Group Co., Ltd. | Tianjin | C389 |
| Beijing Tsinova Technology Co., Ltd. | Beijing | C391 |
| Changzhou Hj Pedal Co., Ltd. | Jiangsu | C394 |
| Changzhou Merry Ebike Co., Ltd. | Jiangsu | C456 |
| Changzhou Ristar Cycle Co., Ltd | Jiangsu | C396 |
| Cutting Edge Power Vehicle Int'l TJ Co., Ltd. | Tianjin | C399 |
| Eco International Elebike Co., Ltd. | Jiangsu | C403 |
| Everestt International Industries Ltd. | Jiangsu | C404 |
| Geoby Advance Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C407 |
| Guangdong Commercial Trading Imp. & Exp. Corp., Ltd. | Guangdong | C408 |
| Guangdong Shunde Junhao Technology Development Co., Ltd. | Guangdong | C409 |
| Hangzhou Morakot E-Bike Manufacture Co., Ltd. | Zhejiang | C412 |
| Hangzhou TOP Mechanical And Electrical Technology, Co. Ltd. | Zhejiang | C413 |
| Hua Chin Bicycle & Fitness (H.Z.) Co., Ltd. | Guangdong | C414 |
| Jinhua Yifei Electric Science And Technology Co., Ltd. | Zhejiang | C423 |
| Nanjing Jincheng Machinery Co., Ltd. | Jiangsu | C428 |
| Ningbo Pugonying Vehicle Technology Co., Ltd. | Zhejiang | C434 |
| Ningbo Shenchima Vehicle Industry Co., Ltd. | Zhejiang | C436 |
| Shandong Eco Friendly Technology Co., Ltd. | Shandong | C439 |
| Shanghai Promising Int'l Trade & Logistics Co., Ltd. | Shanghai | C440 |
| Shenzhen SanDin Cycle Co., Ltd. | Guangdong | C441 |
| Suzhou Dynavolt Intelligent Vehicle Technology Co., Ltd. | Jiangsu | C445 |
| Suzhou Joydeer E-Bicycle Co., Ltd | Jiangsu | C447 |
| Taioku Manufacturing (Jiangsu) Co., Ltd. | Jiangsu | C448 |
| Universal Cycle Corporation (Guang Zhou) | Guangdong | C453 |
| Wuxi Bashan E-Vehicle Co., Ltd. | Jiangsu | C455 |
| Wuxi METUO Vehicle Co., Ltd. | Jiangsu | C457 |
| Wuyi Simino Industry & Trade Co., Ltd. | Zhejiang | C460 |
| Wuyi Yuema Leisure Articles Co., Ltd. | Zhejiang | C461 |
| Yongkang Aijiu Industry & Trade Co., Ltd. | Zhejiang | C465 |
| Zhejiang Enze Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C471 |
| Zhejiang Luyuan Electric Vehicle Co., Ltd. | Zhejiang | C476 |
| Zhongshan Qiangli Electronics Factory | Guangdong | C479 |

*PRILOG III.*

| Ime | Pokrajina | Dodatna oznaka TARIC |
|---|---|---|
| Changzhou Fujiang Vehicle Co. Ltd | Jiangsu | C484 |
| Jinhua Lvbao Vehicles Co. Ltd | Zhejiang | C486 |
| Suzhou Leisger Vehicle Co. Ltd | Jiangsu | C487 |
| Zhejiang Hangpai Electric Vehicle Co. Ltd | Zhejiang | C488 |